

DP5932PC\_AA8SLL\_FIN



## KANNETTAVA DVD SOITIN

## KÄYTTÖOHJEKIRJA

MALLI: DP5932PC



Ennen tämän tuotteen liitântää, käyttöä tai säätöjä lue  
tämä ohjekirja huolella läpi.

## Turvatoimet

- VAROITUS:** TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ JÄTÄ TÄTÄ LAITETTA ALTTIIKSI SATEELLE TAI KOSTEUELLE.
- VAARA:** TÄMÄ DVD-VASTAANOTIN KÄYTTÄÄ LASERJÄRJESTELMÄÄ. TUOTTEEN OIKEAN KÄYTÖN VARMISTAMISEKSI LUE KÄYTTÖOHJEKIRJA HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ SE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN. JOS LAITE TARVITSEE HUOLTOA, OTA YHTEYS VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEESEEN - LISTÄTIETOJA KOHDASSA HUOLTOTOIMET. MUIDEN KUIN MÄÄRITETTYJEN SÄÄTIMIEN TAI MENETTELYJEN KÄYTTÖ TAI SÄÄTÖJEN TEKÖ VOI SAADA AIKAAN ALTISTUKSEN VAARALLISELLE SÄTEILYLLE. VÄLTÄÄKSESI LASERSÄTEEN KOHDISTUMISELTA SUORAAN ITSEESI ÄLÄ YRITÄ AVATA KOTELOA. NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ AVATTAESSA KOTELOINTI. ÄLÄ KATSO SÄDETTÄ KOHTI. LAITTEELLE EI SAA TIPPUA TAI ROISKAHTAA NESTEITÄ, EIKÄ SEN PÄÄLLE SAA ASETTAA MITÄÄN NESTEILLÄ TÄYTETTYJÄ ESINEITÄ, KUTEN KUKKAMALJAKOITA.
- VAROITUS:** LAITTEEN MUUTOKSET, JOITA VASTAANVUUDESTA VASTUULLINEN OSAPUOLI EI NIMENOMAISESTI OLE HYVÄKSYNYT, SAATTAVAT MITÄTÖIDÄ KÄYTTÄJÄN OIKEUDEN KÄYTTÄÄ LAITETTA.



*Tämä tuote on valmistettu vastaamaan EEC DIREKTIIVIEN 89/336/EEC, 93/68/EEC ja 73/23/EEC radiohäiriövaatimuksia.*

TALLENNA LAITTEEN MALLINUMERO (Nyt, kun se on hyvin nähtävissä)

DVD-soittimen malli- ja sarjanumero sijaitsevat DVD-soittimen kotelon pohjassa. Tulevia tarpeita varten suositamme, että kirjoitat numerot muistiin tähän:

MALLINRO. \_\_\_\_\_

SARJANRO. \_\_\_\_\_

## Sisällysluettelo

### Johdanto

□ Turvatoimet	2
□ Sisällysluettelo	3
□ Varotoimet	4-5
□ Huomautuksia levyistä	6
□ Säätimien tunnistus	7-12
Pääyksikkö	7-8
Kuva takaa	9
Näyttöruutu	10
Remote Control	11-12
□ Virtaliitännät	13-16
Verkkolisälaite	13
Autosovitin	14
Akkupakkaus	15-16

### Johdanto

□ Levyn toisto	17-22
Perustoisto	17-19
Toiston jatkaminen	20
Viime tilan muisti	20
Toiston pysäytys	20
Ruudunsäästäjä	20
Pysäytyskuva	21
Kuva kerrallaan (vain DVD ja Video CD)	21
Hypyt yli kappaleiden ja raitojen eteen tai taakse	21
Silmäily pikatoistossa eteen tai taakse	22
Hidastustoisto (vain DVD ja Video CD)	22

### Käyttö GKL-valikon kuvakkeilla

□ Yleistietoja GKL-valikon kuvakkeista	23
□ Tarkkoja tietoja GKL-valikon kuvakkeista	24-25

### Erikoiskäyttötavat

□ Nimike/valikon käyttö	26
□ DVD-valikon käyttö	26
□ Alanimikkeen kielen vaihto	27
□ Ääniraidan kielen vaihto	28

□ Katselu toisesta kulmasta	29
□ 3D Surround-vaikutelman tuottaminen	30
□ Uudestaantoisto	31-32
□ Merkkien tallennus muistiin uudelleen katselua (kuuntelua) varten	33
□ Zoomaus (vain DVD ja Video CD)	34
□ Satunnaistoisto (Karaoke DVD, Video CD)	34
□ Audio CD- ja MP3/WMA-levyjen käyttö	35-38
□ Ohjelmoitu toisto	39-40
□ JPEG-levyjen käyttö	41-42

### Erikoiskäyttötavat

□ Alkuasetusvalinnat	43
□ Levyn kielen valinta	44
□ Luokitustason valinta	45
□ Maakoodi valinta	46
□ TV:n kuvasuhteen valinta	47
□ Valikkokielen valinta	48
□ Digitaalisen audiolähdön valinta	49-50
□ Muut asetukset	51-52
□ Taulukko kielistä lyhenteineen	53
□ Maakoodien luettelo	54-55

### Liitännät

□ Liittäminen televisioon	56
□ Liitännät Dolby Digital -dekooderilla varustettuun vahvistimeen	57
□ Liitännät Dolby Pro Logic Surroundilla varustettuun vahvistimeen	58
□ Liitännät DTS-dekooderilla varustettuun vahvistimeen	59
□ Liitännät digitaalisella audiosyötöllä varustettuun vahvistimeen	60

### Reference

□ Levyvaatimukset	61
□ Tekijänoikeustiedot	62
□ Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon	63-65
□ Tekniset tiedot	66-67

## Varotoimet

### *Huomautuksia käsittelystä*

- ❑ Käytä DVD-soittimen kuljetuksessa aina alkuperäistä pakkauslaatikkoa ja pakkausmateriaaleja. Parhaan suojan esim. muutossa saat, kun pakkaat laitteen takaisin tehtaan alkuperäispakkaukseen.
- ❑ Älä käytä DVD-soittimen lähellä haihtuvia nesteitä, kuten hyönteissumutteita. Älä jätä kumi- tai muoviesineitä kosketukseen DVD-soittimen kanssa pitkäksi ajaksi. Ne jättävät merkkejä maalipintaan.
- ❑ DVD-soittimen ylä- ja takapaneelit saattavat kuumentua pitkään jatkuneen käytön jälkeen. Tämä on normaalia, eikä viittaa vikaan.
- ❑ Kun DVD-soitinta ei käytetä, muista poistaa levy ja kytkeä virta pois päältä.
- ❑ Jos et käytä DVD-soitinta pitkään aikaan, laite ei ehkä toimi oikein aloitettaessa käyttö uudelleen. Kytke DVD-soittimeen virta aika ajoin ja käytä sitä.

### *Huomautuksia sijoituksesta*

Jos sijoitat tämän DVD-soittimen lähelle televisiota, radiota tai videonauhuria, niin toistokuva ja ääni voivat heikentyä ja vääristyä. Siinä tapauksessa siirrä DVD-soitin kauemmaksi TV:stä, radiosta tai videonauhurista.

### *Huomautus puhdistuksesta*

#### **Käytä puhdistukseen pehmeää, kuivaa kangasta.**

- ❑ Jos lika on tiukassa, kastele kangas mietoon pesuaineliuokseen, väännä hyvin ja pyyhi. Pyyhi laite kuivaksi kuivalla kankaalla. Älä käytä minkäänlaisia liuottimia, kuten ohenteita ja bensiiniä, koska voivat vaurioittaa DVD-soittimen pintaa.
- ❑ Jos käytät laitteen puhdistukseen kemikaaleilla kostutettua kangasta, noudata kyseisen tuotteen ohjeita.

**Varoitus:** Linssien ja toistokoneiston muiden osien puhdistus ja säätö tulee antaa valtuutetun huoltoasentajan tehtäväksi.

### *Toistokuvan selkeys*

DVD-soitin on korkeatekninen tarkkuuslaite. Jos optinen lukulinssi ja levyaseman osat ovat likaiset tai kuluneet, kuvan laatu huononee. Kuvan pitämiseksi selkeänä suositamme säännöllistä tarkastusta ja huoltoa (puhdistus tai osien vaihto) 1000 tunnin välien käyttöympäristöstä riippuen. Lisätieto saat ottamalla yhteyden lähimpään vähittäismyyjiin.

## Varotoimet (jatkoa)

### *Huomautuksia kosteuden tiivistymisestä*

Kosteuden kerääntyminen vaurioittaa DVD-soitinta. Lue seuraavat ohjeet harkiten.

Kosteutta tiivistyy esimerkiksi kaadettaessa kylmää juomaa lasiin kuumana päivänä. Lasin ulkopinnalle muodostuu vesipisaroita. Samalla tavalla kosteutta saattaa tiivistyä laitteen sisällä optiselle lukulinssille, joka on yksi DVD-soittimen kriittisimpiä sisäisiä osia.



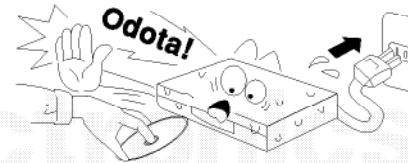
Kosteutta tiivistyy seuraavissa tapauksissa.

- ☐ Kun tuot DVD-soittimen kylmästä paikasta suoraan lämpimään paikkaan.
- ☐ Kun käytät DVD-soitinta huoneessa, jossa olet juuri käynnistänyt lämmittimen, tai paikassa, jossa ilmastointilaitteen kylmä viima kohdistuu suoraan laitteeseen.
- ☐ Kun kesäisin käytät DVD-soitinta kuumassa ja kosteassa paikassa heti siirrettyäsi sen sinne ilmastoidusta huoneesta.
- ☐ Kun käytät DVD-soitinta kosteassa paikassa.



Älä käytä DVD-soitinta silloin, kun kosteutta saattaa tiivistyä.

Jos käytät DVD-soitinta sellaisessa tilanteessa, saattavat levyt ja sisäosat vaurioitua. Poista levy, liitä DVD-soittimen verkkojohto pistorasiaan, kytke DVD-soittimeen virta ja jätä laite päälle ("ON") kahdeksi tai kolmeksi tunniksi. Kahden tai kolmen tunnin kuluttua DVD-soitin on lämmennyt ja kaikki kosteus on haihtunut. Pidä DVD-soitin verkkovirtaan liitettynä, jolloin kosteuden tiivistyminen on harvinaista.



## Huomautuksia levyistä

Tässä luvussa on neuvoja levyjen käsittelystä, puhdistuksesta ja säilytyksestä.

### Levyjen käsittely

- Älä koske levyjen toistopuoleen.



- Älä kiinnitä tarroja tai teippiä levyihin.



### Levyjen puhdistus


- Sormenjäljet tai pöly levyillä voivat heikentää kuvan laatua ja vääristää ääntä. Pyyhi levyä keskiöstä ulospäin pehmeällä kankaalla. Pidä levy aina puhtaana.
- Jos saa pölyä pois pehmeällä kankaalla, pyyhi levyä kevyesti hieman kostutetulla pehmeällä kankaalla ja lopuksi kuivalla kankaalla.
- Älä käytä minkäänlaisia liuottimia, kuten ohenteita, bensiiniä, kaupoissa myytäviä puhdistusaineita tai vanhoille vinyyli-LP-levyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita. Ne saattavat vaurioittaa levyä.



### Levyjen säilytys

- Älä säilytä levyjä paikassa, jossa niihin kohdistuu suora auringonpaahde tai lähellä lämmönlähteitä.
- Älä säilytä levyjä paikassa, jossa ne ovat alttiina kosteudella ja pölylle, kuten kylpyhuoneessa tai ilmankostuttajan lähellä.
- Säilytä levyt pystyssä koteloihinsa. Levyjen pinoaminen tai esineiden latominen niiden koteloiden päälle voi käyristyttää levyjä.

### Tietoja tästä käyttöoppaasta

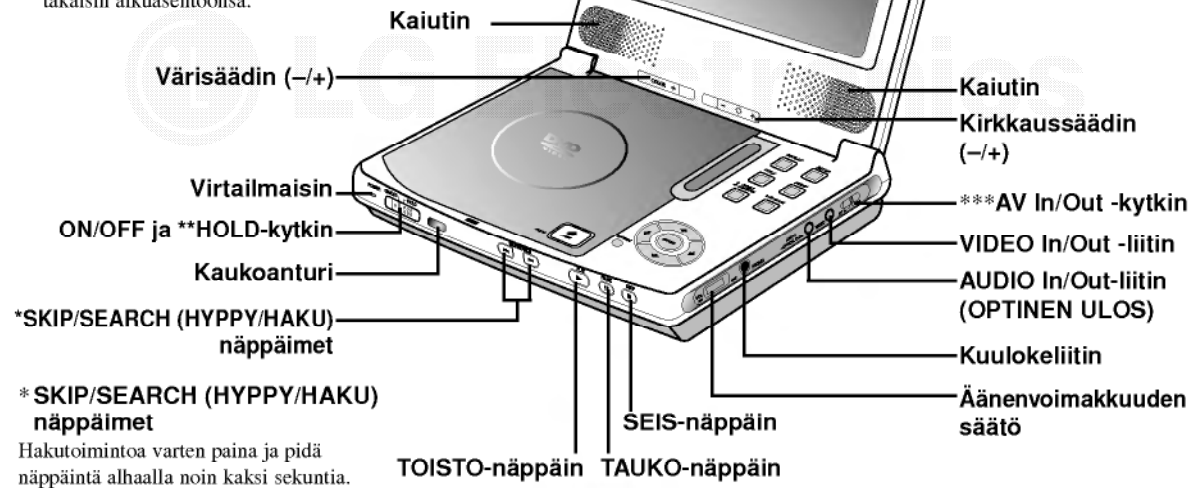
- Tässä käyttöoppaassa on perusohjeet DVD-soittimen käytöstä.
- Joillakin DVD-videolevyillä on toimintoja, joita ei ehkä selitetä tässä käyttöoppaassa. Siksi jotkut ohjeista saattavat olla erilaisia kuin tämän käyttöoppaan ohjeet, ja levyillä voi olla lisäohjeita. Noudata silloin tv-ruutunäytössä tai pakkauksessa esitettyjä ohjeita.
- “” saattaa näkyä televisioruudussa käytön aikana. Tämä kuvake tarkoittaa, ettei tässä käyttöohjekirjassa selitetty toiminto ole käytettävissä tällä DVD-videolevyllä.

## Säätimien tunnistus

### Pääyksikkö

#### \*\* HOLD-kytkin (PITO)

- Pitotoiminto lukitsee DVD-soittimen näppäimet niin, etteivät ne toimi vahingossa kosketettaessa.
- Pito saatetaan päälle siirtämällä HOLD-liukukytin DVD-soittimen vasemmalla puolella HOLD-asentoon.
- Näppäinlukitus poistetaan siirtämällä liukukytin takaisin alkuasentoonsa.



#### \*\*\* AV In/Out -kytkin

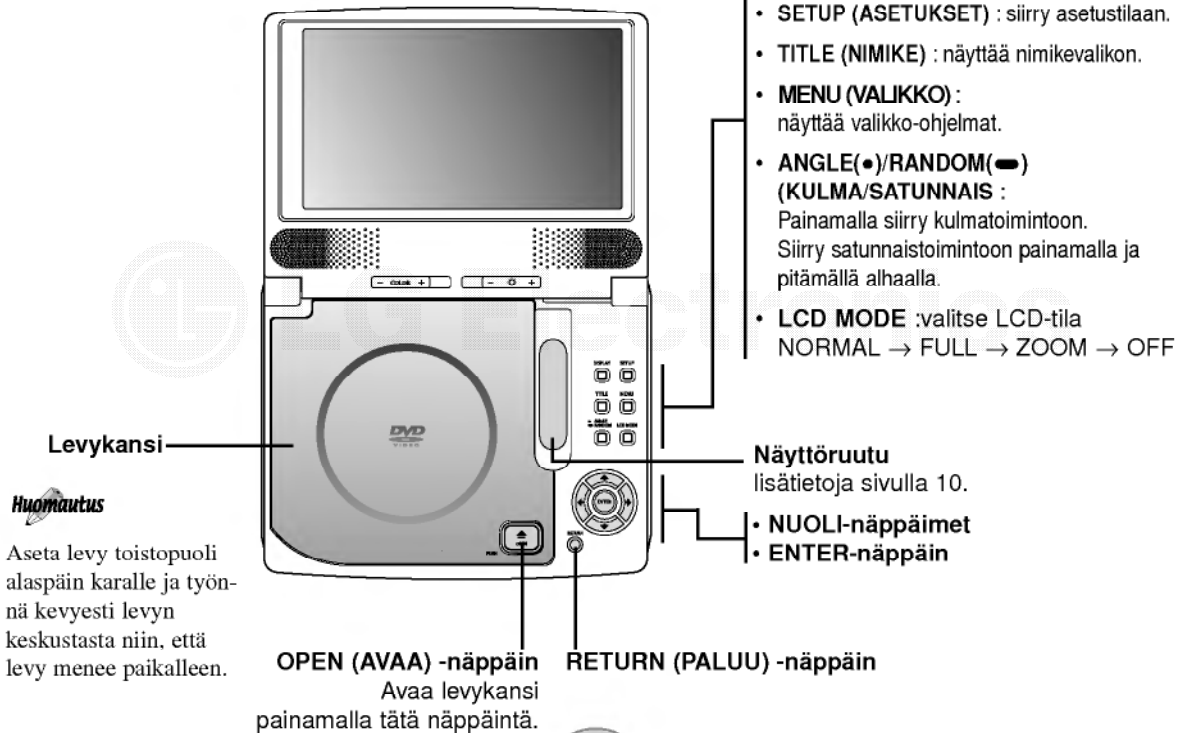
AV Out -tila: Levyä toistettaessa.

AV In -tila: Katseltaessa videota toisesta laitteesta.

Johdanto

## Säätimien tunnistus (jatkoa)

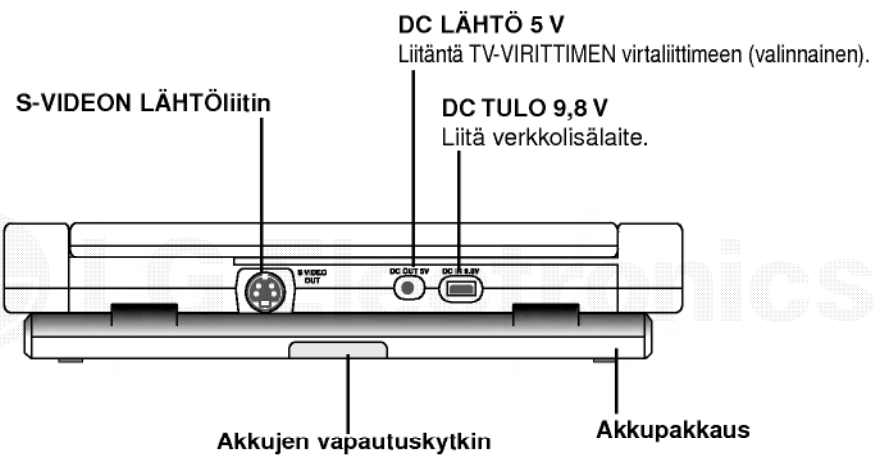
### Pääyksikkö



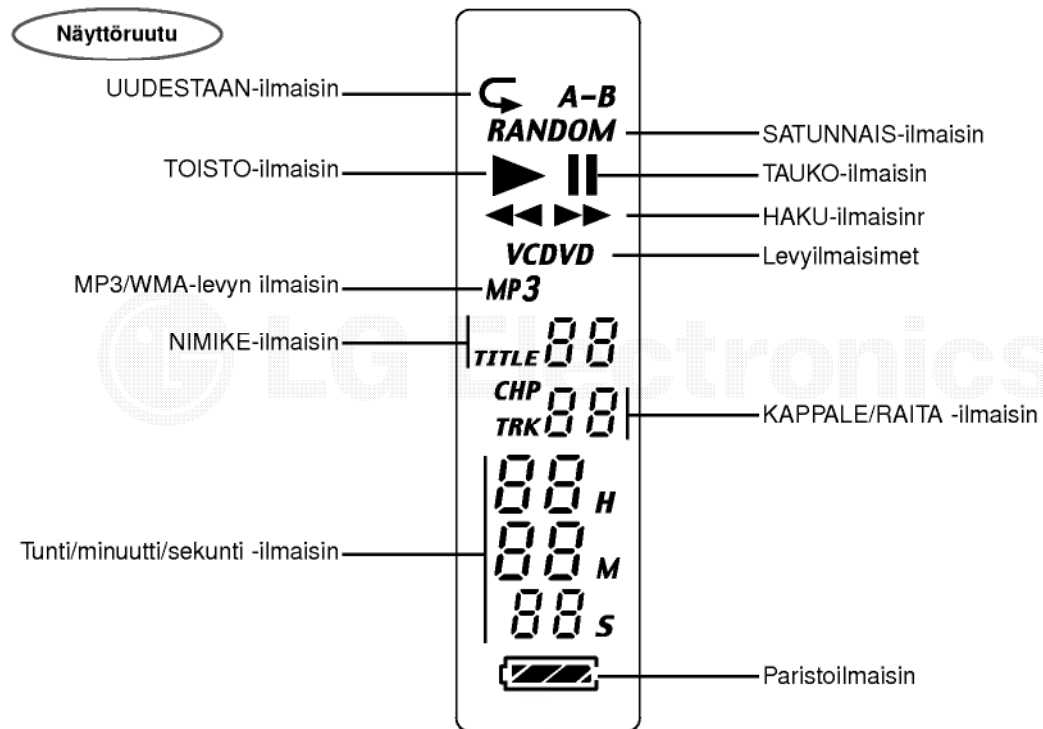
## Säätimien tunnistus (jatkoa)

Kuva takaa

Johdanto

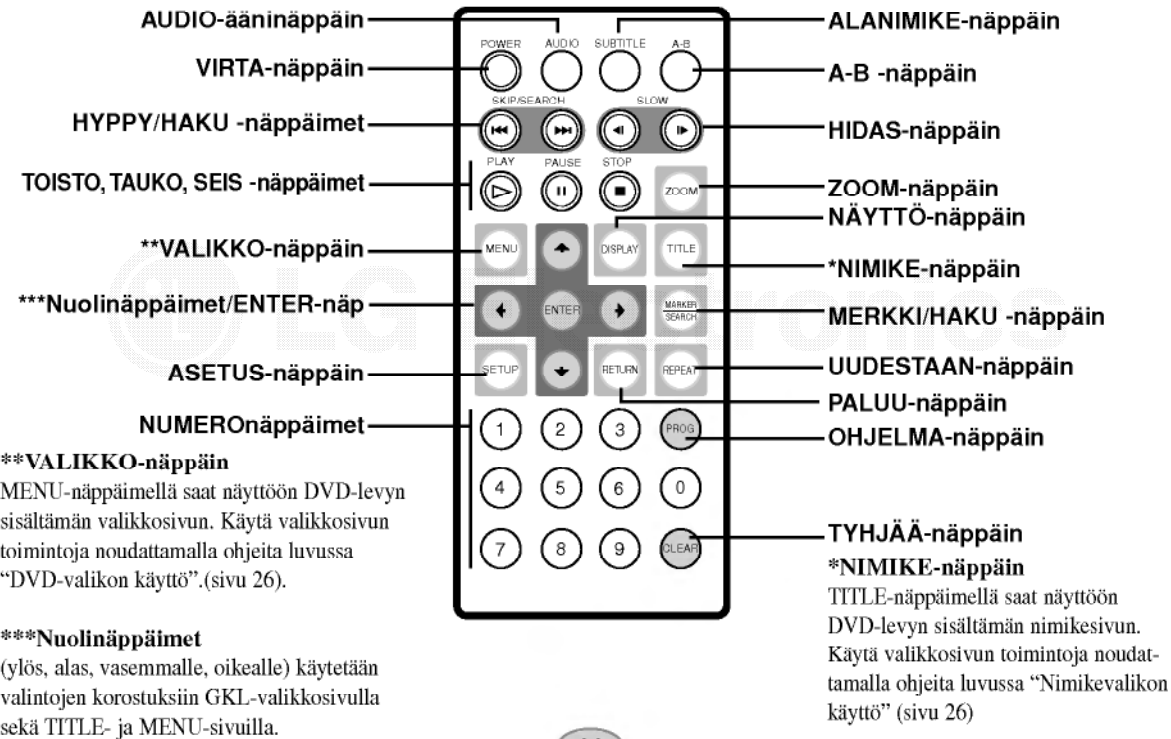


## Säätimien tunnistus (jatkoa)



## Säätimien tunnistus (jatkoa)

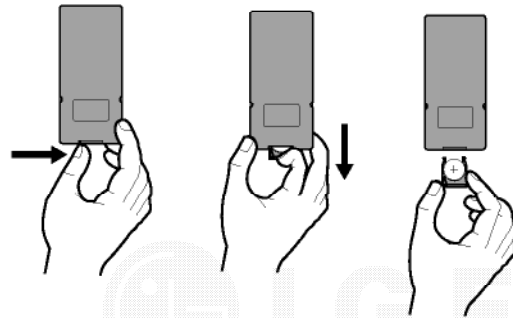
### Remote Control



Johdanto

## Säätimien tunnistus (jatkoa)

### Pariston laittaminen (litiumparisto)



#### Huomautuksia

- Älä anna kirkkaan valon kohdistua kaukosäätimeen.
- Älä sijoita esteitä kaukoanturin ja kaukosäätimen väliin.

#### ■ Nappipariston vaihto

Pariston kesto aika on tavallisesti noin vuosi. Vaihda paristo uuteen, jos kaukosäädin ei ohjaa laitetta, vaikka sitä käytettäisiin käyttöasteen sisällä.

### Nappiparisto (litiumparisto)

1. Purista paristopidintä kasaan ja irrota sitten paristopidin vetämällä nipukasta.
2. Laita sisään paristo kohdistamalla + samaan suuntaan kuin paristopitimen + osoittaa.
3. Laita paristopidin paristoineen takaisin kaukosäätimeen ja varmista, että se on täysin sisällä.

- Kaukosäätimen vaihtoparisto on 3 V mikrolitiumparisto tyyppiä CR2025 tai vastaava.
- Hävitä vanha paristo turvallisesti paikallisten lakien mukaan. Älä heitä sitä tuleen.

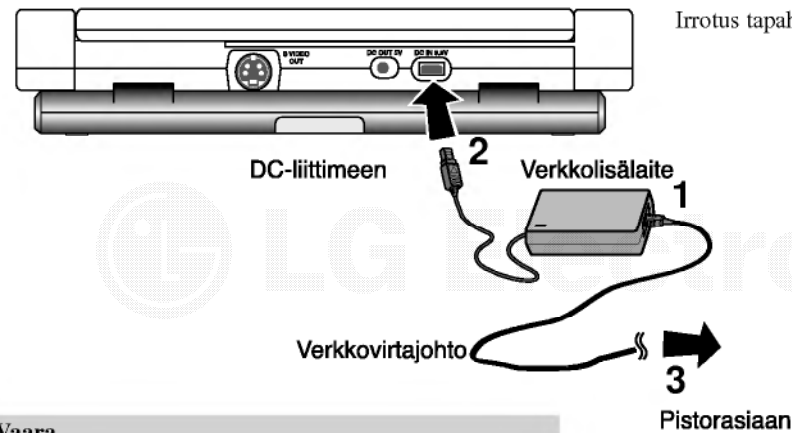
**Varoitus :** Tässä laitteessa käytetty paristo saattaa aiheuttaa tulipalon tai kemiallisen palohaavan vaaran väärin käsiteltynä. Älä lataa uudelleen, pura, hävitä polttamalla tai kuumenna yli 100 °C (212 °F).

Käytä vaihtoparistona ainoastaan Matsushita Elec. Ind. Co., Ltd. (Panasonic) osaa nro CR. 2025.

Muiden paristojen käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon tai räjähdysvaaran. Käytettyjen paristojen hävittäminen. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Älä pura tai heitä sitä tuleen.

## Virtaliitännät

### Verkkolisälaite



Liitä noudattaen vaiheita 1 – 3.  
Irrotus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

Johdanto

### Verkkolisälaite

- Tämän verkkolisälaitteen käyttöjännite on 100-240 V ~ 1,5 A 50-60 Hz.
- TYYPPINRO. : (DP-AD50/AD-DP40)
- Valmistaja POWERNET
- Neuvotelkaa sähköliikkeen kanssa sopivan verkkojohdon sovitepistokkeen tai verkkojohdon valinnasta.

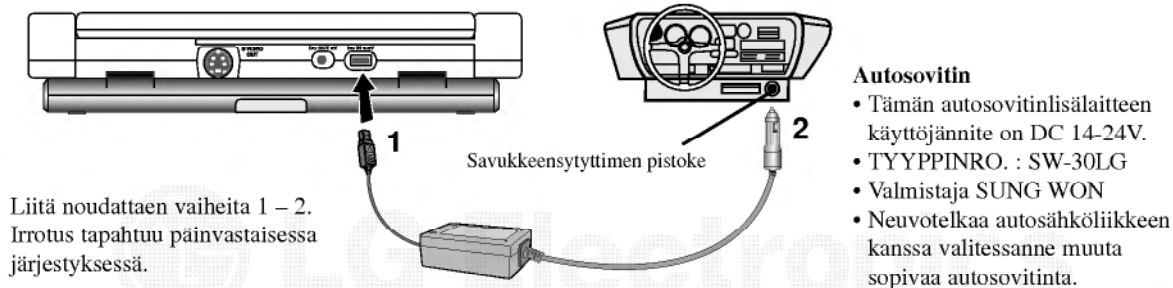
### Vaara

- Älä liitä verkkojohdon pistoketta nimiön tiedoista poikkeavaan virtalähteeseen, koska siitä saattaa aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara.
- Älä liitä tai irrota verkkojohdon pistoketta märin käsin. Se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä määrätyksestä poikkeavaa verkkolisälaitetta, koska se voi aiheuttaa tulipalon tai vaurioittaa soitinta.

## Virtaliitännät

### Autosovitin

Tämä DVD-soitin ja sen autosovitin ovat suunniteltuja käytettäväksi ajoneuvoissa, joissa on 14-24 voltin (Se on vakiojärjestelmä useimmissa ajoneuvoissa.). Jos ajoneuvossasi on erilainen sähköjärjestelmä, silloin DC-virtasovitinta ja järjestelmää ei voi käyttää.



### Vaara

- Sähköiskun ja mahdollisen DVD-soittimelle tai ajoneuvolle aiheutuvan vaurion estämiseksi irrota aina ensin autosovitin savukkeensytyttimen pistokkeesta ennen kuin irrotat pistokkeen DVD-soittimesta.
- Autosovittimeen on asennettu 5 ampeerin 250 V varoke.
- Käynnistettäessä moottoria irrota autosovitin auton savukkeensytyttimen pistokkeesta.
- Älä käytä DVD-soitinta, jos auton akku on purkautunut tyhjäksi. Auton generaattorin virtapiikki saattaa polttaa DC-varokkeen.
- Jos ajoneuvon käyttöjännite alenee suunnilleen alle 10 voltin, DVD-soitin ei ehkä toimi kunnolla.
- Älä jätä DVD-soitinta paikkaan, jossa lämpötila nousee yli 70 °C (158 °F), tai levynlukulaite saattaa vaurioitua.

Esimerkkejä ovat:

- Auton sisälle suoraan auringonpaisteeseen, kun ikkunat ovat kiinni.
- Lähelle lämmityslaitetta.

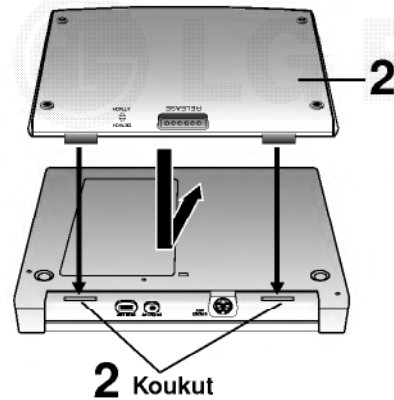
## Virtaliitännät

### Akkupakkaus

- Lataa akkupakkaus ennen sen käyttöön ottoa.

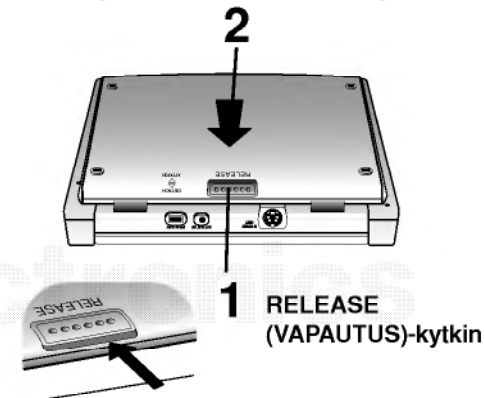
#### ■ Akkupakkauksen sisäänlaitto

1. Kohdista akkupakkauksen koukut soittimen takana oleviin koloihin.
2. Paina akkupakkausta ja liu'uta sitä, kunnes koukut napsahtavat.



#### ■ Akkupakkauksen irrotus

1. Paina RELEASE-vapautuskytkintä.
2. Liu'uta akkupakkausta, kunnes koukut napsahtavat.



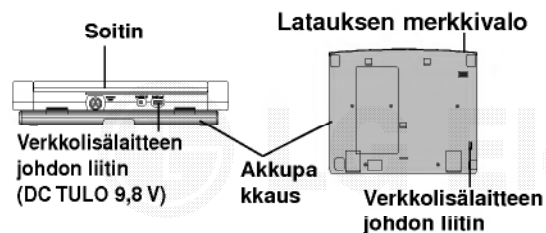
#### HUOMIO

Hankkimassasi tuotteessa on ladattavia akkuja. Akut ovat kierrätettäviä. Käyttöikänsä päätyttyä tämän akun hävittäminen viemällä kunnalliseen jätekeräykseen saattaa useissa valtioissa olla lain vastaista. Kysy alueesi paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta ohjeita kierrätysvaihtoehdoista ja oikeasta hävittämistavasta.

## Virtaliitännät

### ■ Akkupakkauksen lataus

1. Akkupakkauksen lataus
2. Liitä mukana toimitettu verkkolisälaite ja verkkojohto soittimeen. Tai Liitä verkkolisälaitteen johto akkupakkaukseen.
3. Latauksen aikana palaa latausmerkkivalo punaisena. Latauksen päätyttyä latausmerkkivalo vaihtuu vihreäksi.



### VAARA

Huolehdi seuraavista varotoimista vuotojen, ylikuumenemisen jne. välttämiseksi.

- Älä käytä mitään luvattomia osia.
- Käytä akun lataamiseen valmistajan hyväksymää verkkolisälaitetta.
- Älä altista korkeille lämpötiloille eli yli 60 °C (140 °F).
- Älä yritä purkaa tai muuttaa laitetta.
- Voimakas tärähdys saattaa aiheuttaa laitteen virhetoimintoja.
- Älä hävitä polttamalla.
- Älä pura, hävitä oikealla tavalla.

### ■ Lataus- ja toistoajat

Lataa		Toisto aika	
ilman soitinta	soittimen kanssa	LCD päällä	LCD pois
Noin 3 tuntia	Noin 5.5 tuntia	Noin 4 tuntia	Noin 7 tuntia

\* Kun kirkkaussäädin on asennossa "-".

- Yllä esitetyt ajat riippuvat käyttöolosuhteista.

### ■ Varmistu akun latauksesta laitteen näytöstä.



- Verkkolisälaitetta käytettäessä akunäyttö ei ole esillä.

### ■ Jos toisto aika lyhenee suuresti latauksen jälkeen

Akkupakkaus on saavuttanut käyttöikänsä lopun (se voidaan ladata noin 300 kertaa).

### ■ Jos laitetta ei tulla käyttämään pitkään aikaan

- Irrota akkupakkaus. (Vaikka laitteen virta on kytketty pois päältä, se kuluttaa silti hieman sähköä. Tästä saattaa seurata akun purkautuminen tyhjäksi ja virhetoimintoja.)
- Lataa akkupakkaus, kun aiot käyttää sitä uudelleen.

### ■ Akkupakkaus

- TYYPPINRO. : DP-BT50S
- Valmistaja Smart Mobile Communication

## Levyn toisto

DVD VCD CD

### Perustoisto

#### - Virtalähteen valmistelu.

1. Avaa ulkokansi ja kytke yksikköön virta siirtämällä ON/OFF-liukukytin vasemmalle.

Virtailmais in syttyy ja sammuu sitten 5 sekunnin kuluttua.

2. Avaa levyluukku painamalla OPEN, ja laita sisään toistettavaksi haluamasi levy nimiöpuoli ylöspäin. Sulje levyluukku käsin.

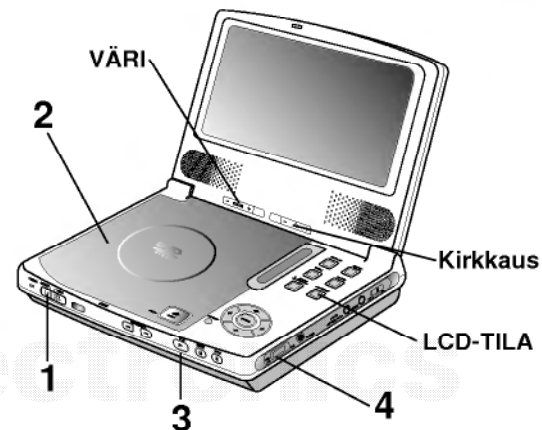
- Jos levy laitetaan ylösalaisin (ja se on yksipuolinen levy), TV-ruutunäyttöön tulee viesti "NO DISC" tai "DISC ERROR".
- Jos laitat sisään ääni-CD:n, näyttöikkunaan syttyy CD-ilmais in. Nimikenumero ei tule näkyviin.
- Kun nimikkeen kaikki kappaleet on toistettu, DVD-soitin pysähtyy automaattisesti ja näyttöön palautuu valikkosivu.

3. Aloita toisto painamalla PLAY.

4. Säädä äänenvoimakkuus.

### Huomautuksia

- Aseta levy toistopuoli alaspäin karalle ja työnnä kevyesti levyn keskustasta niin, että levy menee paikalleen.
- Vahvista LCD MODE -tila painamalla LCD MODE -näppäintä.
- Jos LCD:ssä ei ole kuvaa, tarkista, että AV in/Out -kytkin on AV Out -tilan asennossa.



Johdanto

### ■ Värinvoimakkuuden säätö

Säädä värivaihteita COLOR-liukukytimellä -/+.

- ; mustavalkoinen

+ ; väri

- Virrankulutus kasvaa kirkkaustason kasvaessa.

### ■ Kirkkauden säätö

Säädä kirkkautta BRIGHTNESS-liukukytimellä -/+.

- ; tumma

+ ; vaalea

## Levyn toisto

DVD VCD CD

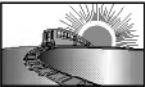
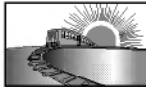







### ■ Kuvan koon muuttaminen

Muuta kuvatilaa LCD MODE -näppäimellä. Tila näytetään laitteen näytössä seuraavalla tavalla.

NORMAL (NORMAALI) → FULL (TÄYSI) → ZOOM → OFF (POIS)

### ■ Kuvatila ja kuvan koko

LCD-näytöllä näkyvä kuva riippuu näyttötilasta ja levyllä tallennetun kuvan koosta.

Tila Ohjelmisto	NORMAL (NORMAALI)	FULL (TÄYSI)	ZOOM	OFF (POIS)
<b>Laajakuva</b>	Koko ruutu 	Full screen 	Ylä- ja alareunat on leikattu pois. 	OFF (POIS)
<b>Tavallinen (4:3)</b>	Kuvassa mustat palkit oikealla ja vasemmalla 	Normaalitilan kuvaa on levennetty. 	Täyden ruudun kuvasta ylä- ja alareunat on leikattu pois. 	OFF (POIS)
<b>Tavallinen (4:3), Letterbox</b>	Kuvaa ympäröi musta kehys. 	Normaalitilan kuvaa on levennetty. 	Koko ruutu 	OFF (POIS)

### Huomautuksia

- Jos et käytä LCD:tä tässä laitteessa, säästät sähköä valitsemalla OFF.
- LCD sammuu, kun sammutat tämän laitteen.
- Jos tilaksi on kytketty ZOOM, kuvassa saattaa näkyä vaakasuoria viivoja, mutta se ei ole merkki vikatoiminnasta.

## Levyn toisto

DVD VCD CD

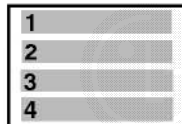
### ■ Kun TV-ruutuun tulee valikkosivu.

Vuorovaikutteiset DVD:t sisältävät säätöjä, joten tv-ruutunäyttöön tulee valikkosivu.

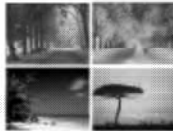


**Esimerkki vuorovaikutteisen DVD:n tv-ruutunäytön valikosta.**

Valitse haluttu kohde painamalla ▲▼◀▶ ja paina ENTER, tai paina numeropainikkeita.



TAI



Valittujen kohteiden toisto alkaa.

- Lisätietoja saat myös toistettavana olevan levyn levykuoresta tai kotelosta.

### Käytön jälkeen

Kun laitetta ei käytetä, poista levy ja kytke DVD-soittimen virta pois päältä painamalla POWER.

### Huomautuksia

- Kun painiketta painettaessa tv-ruutuun tulee viesti “⊘” se tarkoittaa, ettei tätä toimintoa ole käytettävissä parhaillaan toistettavalla levyllä.
- DVD-levystä riippuen jotkut toiminnoista voivat olla erilaisia tai rajattuja. Lisätietoja saat toistettavana olevan levyn levykuoresta tai kotelosta.

Peruskäyttö

## Levyn toisto

DVD VCD CD

### ■ Toiston jatkaminen

Kun pysäytät levyn toiston, soitin muistaa kohdan, jossa STOP painettiin (JATKA-toiminto). Jatka toistoa tästä kohdasta painamalla PLAY.

#### *Huomautuksia*

- Tämä toiminto toimii ainoastaan levyillä, joiden kulunut toisto-aika tulee näyttöikkunaan pysäytyksen aikana.
- Jatka-toiminto nollautuu painettaessa STOP-näppäintä STOP-tilassa.
- Jatka-toiminto ei ehkä ole käytettävissä joillakin DVD-levyillä tai Video CDt (Version 2.0).

### ■ Viime tilan muisti

Tämä soitin muistaa viimeisen katsomasi levyn viimeisen tilan. Asetukset säilyvät muistissa, vaikka poistat levyn soitimesta tai katkaiset soittimesta virran. Jos lataat soittimeen levyn, jonka asetukset ovat muistissa, esiin haetaan automaattisesti viimeisin pysäytyskohta.

#### *Huomautuksia*

- Asetukset tallentuvat muistiin käytettäväksi milloin tahansa.
- Tämä soitin ei muista levyn asetuksia, jos katkaiset soittimesta virran ennen kuin aloitat levyn toiston.

### ■ Toiston pysäytys

Paina toiston aikana STOP.

### ■ Ruudunsäästäjä

Ruudunsäästäjä on hyödyllinen, koska se estää näyttöä vaurioitumasta.

Ruudunsäästäjäkuva ilmestyy, kun jätät DVD-soittimen seis-tilaan noin 5 minuutiksi.

### Automaattinen virran sammutus

Kun ruudunsäästäjä on ollut päällä noin 5 minuuttia, DVD-soitin katkaisee automaattisesti itsestään virran.



Ruudunsäästäjä

## Levyn toisto

DVD VCD CD

### ■ Pysäytyskuva

#### **Paina toiston aikana PAUSE.**

- DVD/Video CD  
Soitin siirtyy pysäytyskuva-tilaan.
- CD  
Soitin siirtyy taukotilaan.

### ■ Kuva kerrallaan (vain DVD ja Video CD)

#### **Paina pysäytystoiston aikana PAUSE.**

(Joka kerta painaessasi PAUSE, kuva etenee yhden kuvan kerrallaan)

#### **Palaa normaalitoistoon painamalla PLAY.**

### ■ Hyppyt yli kappaleiden ja raitojen eteen tai taakse

#### **Hyppy eteen**

#### **Paina toiston aikana SKIP▶▶.**

Jokaisella näppäimen painalluksella hypätään kappaleen (DVD) tai raidan (CD/Video CD) yli.

#### **Hyppy taakse**

#### **Paina toiston aikana SKIP◀◀.**

- Kun näppäintä on painettu kerran kesken kappaleen/raidan, soitin siirtyy kyseisen kappaleen/raidan alkuun. Kun sitä painetaan uudelleen, joka painalluksella hypätään yhden kappaleen/raidan yli.

Peruskäyttö

## Levyn toisto

DVD VCD

### ■ Silmäily pikatoistossa eteen tai taakse

**Paina ja pidä alhaalla SKIP/SEARCH ◀◀ tai ▶▶ -näppäin noin kaksi sekuntia toiston aikana.**

- Eteneminen eteen tai taakse on aluksi melko hidasta. Painettaessa näppäintä uudelleen eteneminen nopeutuu. (Joka kerta näppäintä painettaessa nopeus kasvaa portaittain: 4 askelta (DVD) tai 3 askelta (Video CD)).
- Nopeus säilyy, vaikka näppäin vapautetaan.

**Palaa normaalitoistoon painamalla PLAY.**

#### **Huomautus**

- DVD-soitin ei toista ääntä DVD-videolevyjen pikatoistoissa taakse ja eteen. DVD-soitin kuitenkin toistaa ääntä ääni-DVD-levyjen pikatoistoissa eteen ja taakse.

### ■ Hidastustoisto (vain DVD ja Video CD)

**Paina SLOW ◀◀ tai ▶▶ toiston aikana.**  
Toistonopeudeksi tulee 1/16 normaalinopeudesta.

- Hidastuksen eteneminen on aluksi melko hidasta. Painettaessa näppäintä uudelleen eteneminen nopeutuu. (Joka kerta näppäintä painettaessa nopeus kasvaa portaittain: 4 askelta.)
- Nopeus säilyy, vaikka näppäin vapautetaan.

**Palaa normaalitoistoon painamalla PLAY.**

#### **Huomautuksia**

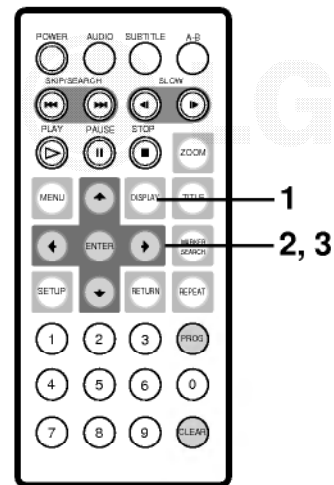
- Hidastustoistossa ääni on mykistetty.
- Hidastustoistossa alanimikkeet eivät tule ruudulle.
- SLOW-hidastusnäppäimet eivät toimi Video-CD-levyillä.

## Yleistietoja GKL-valikon kuvakkeista

DVD VCD

Tässä laitteessa on graafisen käyttöliittymän (GKL) valikkokuvakkeita, joista nähdään tietoja (nimike/kappale/raitanumero, kulunut toisto-aika, ääni/animikkeen kieli, kulma ja ääniasetukset) sekä soitintietoja (uudestaantoisto, toistotila, merkki jne.). Jotkut kuvakkeet ainoastaan näyttävät tiedot. Toisista kuvakkeista asetuksia voi muuttaa.

\* GKL: Graafinen käyttöliittymä



### Tavallisimmat menetelmät

#### 1. Paina toiston aikana DISPLAY.

Pysäytystilasta päästään nimiketoimintaan.

#### 2. Valitse haluttu kohde painamalla ▲/▼.

TNykyinen valittu kohde osoitetaan keltaisella kehyksellä GKL-valikkokuvakkeissa.

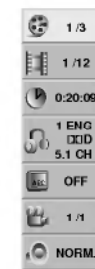
#### 3. Valitse haluttu asetus painamalla ◀/▶.

- Kun näytössä on numeroita (esim. nimikenumero), asetuksia voi syöttää myös numeronäppäimillä ◀/▶-näppäinten sijasta ◀/▶.
- Joidenkin toimintojen asetukset tallentuvat välittömästi, toisia varten täytyy painaa ENTER.

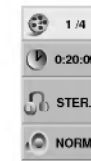
**Voit poistaa GKL-valikkokuvakkeet painamalla DISPLAY uudelleen**

### Esimerkkejä GKL-valikkokuvakkeista.

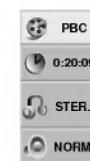
(Näytöt saattavat vaihdella levyn sisällöstä riippuen.)



(DVD GKL)



(Video CD GKL)



(Video CD (Version 2.0))

Käyttö GKL-valikon kuvakkeilla

## Tarkkoja tietoja GKL-valikon kuvakkeista








DVD

Saat tietoja levystä ja sen toimintotiloista tv-ruudulle.

Paina toiston aikana  
DISPLAY. [TV-ruutu]  
DVD GKL

TOIMINTO  
(Valitse haluttu kohde painamalla ▲/▼)

VALINTATAPA

 1 / 3	Näyttää nykyisen nimikkeen numeron ja nimikkeiden kokonaismäärän ja siirtyy haluttuun nimikenumeroon.	◀/▶, tai numeronäpp. ENTER
 1 / 12	Näyttää nykyisen kappaleen numeron ja kappaleiden kokonaismäärän ja siirtyy haluttuun kappaleenumeroon.	◀/▶, tai numeronäpp. ENTER SKIP (HYPPY)
 0:20:09	Näyttää kuluneen toistoajan ja hakee kohdan suoraan kuluneen ajan perusteella.	Numeronäpp. ENTER
 1 ENG D/D 5.1 CH	Näyttää nykyisen ääniraidan kielen, koodausmenetelmän, kanavan numeron ja muuttaa asetuksia.	◀/▶, AUDIO
 OFF	Näyttää nykyisen alanimikkeiden kielen ja kokonaismäärän sekä muuttaa asetuksia.	◀/▶, SUBTITLE
 1 / 1	Näyttää nykyisen kulman numeron ja kulmien ja muuttaa kulmanumeroa.	◀/▶, ANGLE (KULMA)
 NORM.	Näyttää nykyisen äänitilan ja muuttaa asetuksia.	◀/▶

## Tarkkoja tietoja GKL-valikon kuvakkeista (jatkoa)

VCD

Paina toiston aikana  
DISPLAY. [TV-ruutu]  
Video CD GKL

TOIMINTO  
(Valitse haluttu kohde painamalla ▲/▼)

VALINTATAPA



Näyttää nykyisen raidan numeron, raitojen kokonaismäärän ja PBC  
päällä-tilan sekä hyppää haluttuun raitanumeroon.

Näyttää kuluneen toistoajan (vain näytössä)

Näyttää audiokanavan ja  
vaihtaa audiokanavan

Näyttää nykyisen äänitilan ja  
vaihtaa asetuksia.

◀/▶, tai numeronäpp.  
ENTER  
SKIP (HYPPY)

◀/▶, AUDIO



Käyttö GKL-valikon kuvakkeilla

### Huomautus

- Jotkut DVD-levyt eivät ehkä tarjoa kaikkia edellä mainittuja GKL-valikkokuvakkeita.

## NimikeDVD-valikon käyttö



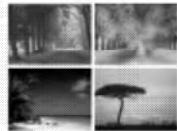
### Nimike/valikon käyttö

Joillakin elokuvalevyillä voi olla yksi tai useampia nimikkeitä. Jos levyllä on tallennettu nimikevalikko, elokuvanimikkeitä voi valita TITLE-nimikenäppäimellä. (Toiminnon yksityiskohdat ovat erilaisia riippuen käytetystä levystä.)

- Nimikkeen valinta ei ehkä ole mahdollista joillakin DVD-levyillä.

#### 1. Paina TITLE.

Näyttöön ilmestyy levyn nimikkeiden luettelo.

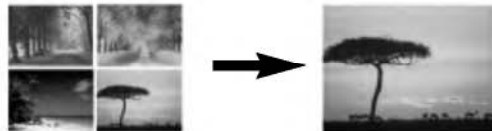


Painamalla TITLE uudelleen jatkat toistoa kohtauksesta, jonka aikana TITLE ensin painettiin.

- Toiston jatkaminen näin ei ehkä ole mahdollista joillakin levyillä.

#### 2. Valitse haluttu kohde painamalla ▲▼◀▶ ja paina ENTER, tai paina numeropainikkeita.

Valittu kohde suoritetaan.

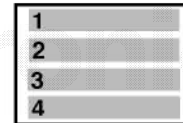


### DVD-valikon käyttö

Joillakin DVD-levyillä on ainutlaatuinen valikkorakenne nimitykseltään DVD-valikot. Esimerkiksi sisällöltään monitahoiseksi ohjelmoituilla DVD-levyillä on ohjevalikot, ja eri kielillä tallennetut tarjoavat valikoita äänen ja alanimikkeiden kielille. Vaikka eri DVD-levyjen valikoiden sisältö ja toiminta vaihtelee, seuraavat ohjeet selvittävät peruskäytön tätä ominaisuutta käytettäessä.

#### 1. Paina toiston aikana MENU.

Näyttöön ilmestyy levyllä käytettävissä oleva DVD-valikko.



Painamalla MENU uudelleen jatkat toistoa kohtauksesta, jonka aikana MENU ensin painettiin.

- Toiston jatkaminen näin ei ehkä ole mahdollista joillakin levyillä.

#### 2. Valitse haluttu kohde painamalla ▲▼◀▶ ja paina ENTER, tai paina numeropainikkeita.



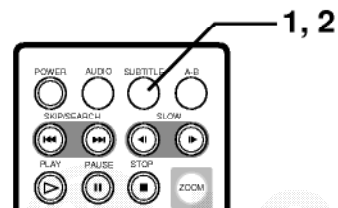
Valittu kohde suoritetaan.

## Alanimikkeen kielen vaihto

DVD

Alanimikekielen voi vaihtaa toiseksi kuin mikä valittiin alkuasetuksissa. (Lisätietoja sivulla 44.)

Tämä toiminto toimii ainoastaan levyillä, joille on tallennettu useita alanimikekieliä.



### Huomautuksia

- Joissakin tapauksissa alanimikekieli ei vaihdu valituksi välittömästi.
- Toistettaessa suljettua kuvatekstiä tukevaa levyä saattavat alanimike ja suljettu kuvateksti mennä päällekkäin tv-ruudulla. Valitse tässä tapauksessa alanimike pois käytöstä.
- Jos haluttu kieli ei tule valituksi painettaessa näppäintä useita kertoja, se tarkoittaa, ettei kieltä ole käytettävissä levyllä.
- Kytettäessä virta päälle tai poistettaessa levy, alanimike tulee esiin sillä kielellä, joka valittiin alkuasetuksissa. Jos tätä kieltä ei ole tallennettu levyllä, esiin tulee levyn ensisijainen kieli.

### 1. Paina toiston aikana SUBTITLE.

Jos alanimikeitä ei ole tallennettu, tulee näyttöön kielinumeron sijasta viesti "OFF".



### 2. Paina SUBTITLE toistuvasti, kunnes haluttu kieli on valittu.

Näytössä esitetään toistossa käytetyn alanimikekielen numero.



### Alanimikkeiden poisto tv-ruudusta

Valitse OFF vaiheessa 2 painamalla SUBTITLE toistuvasti.

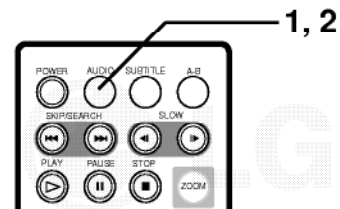
Erikoiskäyttötavat

## Ääniraidan kielen vaihto

DVD VCD

DVD-levyä käytettäessä ääniraidan kielen (tai koodauksen menetelmän, kanavanumeron) voi vaihtaa toiseksi kuin mikä valittiin alkuasetuksissa. (Lisätietoja sivulla 44.) Tämä toiminto toimii ainoastaan levyillä, joille on tallennettu useita ääniraitakieliä.

Video CD:tä käytettäessä on mahdollista vaihtaa myös äänikanavaa.



### Huomautuksia

- Jos haluttu kieli ei tule valituksi painettaessa näppäintä useita kertoja, se tarkoittaa, ettei kieltä ole käytettävissä levyllä
- Kytettäessä virta päälle tai poistettaessa levy, kuultava kieli on se, joka valittiin alkuasetuksissa. Jos tätä kieltä ei ole tallennettu levyllä, esiin tulee ainoastaan levyllä käytettävissä oleva kieli.
- Jotkut levyt eivät ehkä reagoi äänitoimintoon.

### • DVD

#### 1. Paina toiston aikana AUDIO.

Näytössä esitetään toistossa käytetyn ääniraitakielen numero.



#### 2. Paina AUDIO toistuvasti, kunnes haluttu kieli (tai koodausmenetelmä, kanavanumero) on valittu.



### • Video CD

#### 1. Paina toiston aikana AUDIO.



#### 2. Paina AUDIO toistuvasti, kunnes haluttu äänitila on valittu.



## Katselu toisesta kulmasta

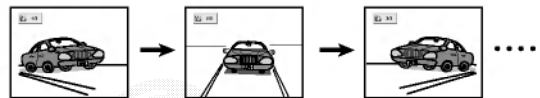
DVD

Joillakin DVD-levyillä voi olla kohtauksia, jotka on kuvattu samanaikaisesti useista kuvakulmista.

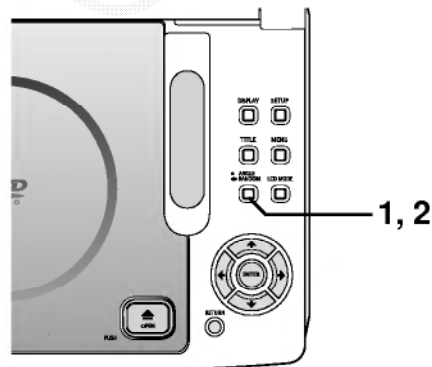
Näillä levyillä samaa kohtausta voidaan katsella kaikista näistä eri kuvakulmista käyttämällä ANGLE-näppäintä. (Tallennetut kuvakulmat voivat olla erilaisia riippuen käytetystä levystä.)

### 1. Paina toiston aikana ANGLE.

Näyttöön tulee toistetun kuvakulman numero.



### 2. Paina ANGLE toistuvasti, kunnes haluttu kulma on valittu.



#### Lisätietoja

- ANGLE-ilmaisin vilkkuu näyttöikkunassa eri kuvakulmista tallennetuissa kohtauksissa osoittamassa, että kuvakulman vaihto on mahdollista.
- Kuvakulman numeron voi ohjelmoida ennalta: kuvakulma vaihtuu valittuun numeroon, kun ANGLE-ilmaisin vilkkuu.

#### Huomautus

- Tämä toiminto toimii vain levyillä, joille on tallennettu kohtauksia eri kuvakulmista.

Erikoiskäyttötavat

## 3D Surround-vaikutelman tuottaminen

DVD VCD

Tämä laite voi tuottaa 3D Surround Sound -tekniikalla 3D Surround -vaikutelman, joka jäljittelee monikanavaista äänentoistoa kahdesta tavallisesti stereokaiuttimesta viiden tai useamman kaiuttimen sijasta, jotka tavallisesti tarvitaan monikanavaäänen kuunteluun kotiteatterijärjestelmissä. Tämä toiminto toimii DVD-levyllä, joille on koodattu Dolby Pro Logic ja Dolby Digital ääniraitoja.

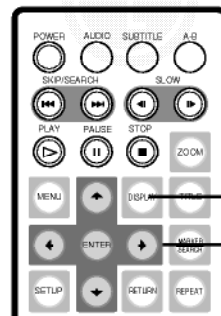
1. Paina toiston aikana **DISPLAY**.

2. Valitse haluttu **SOUND**-äänikohde painamalla **▲/▼**.



3. Paina **◀/▶** toistuvasti, kunnes haluttu äänitila on valittu.

Joka kerta painaessasi tätä näppäintä, tv-ruutunäyttö vaihtuu.



### Huomautuksia

- Tätä 3D Surround -vaikutelmaa ei ehkä ole käytettävissä kaikilla DVD-levyllä, kuten sellaisilla, joille on tallennettu mono-ääniraita.
- Käyttäessäsi 3D surround -vaikutelmaa kytke tv:n surroundääni ja muut surround-efektit pois päältä.
- Parhaan 3D Surround -vaikutelman saa vain kahdella kaiuttimella ja suositetaan, että nämä 2 kaiutinta sijoitetaan noin 2,5 – 2 m päähän toisistaan ja että kuuntelukohta on 2,5 m – 2 m päässä kaiuttimista.

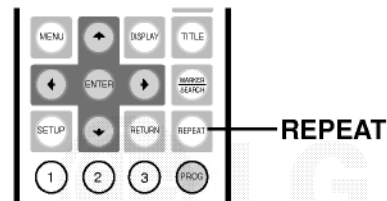
## Uudestaantoisto

DVD VCD

### Uudestaan katselu (kuuntelu)

**Paina toiston aikana REPEAT (UUDESTAAN).**

Joka kerta näppäintä painettaessa tv-ruutukuva vaihtuu alla esitetyllä tavalla, ja levy toistaa kappaleen tai nimikkeen (DVD) tai raidan (Video CD).

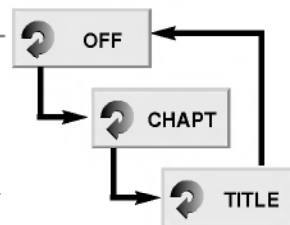


### • DVD

Peruuta uudestaantoistotila (normaalitoisto)

Toistettavan kappaleen uudestaantoisto

Toistettavan nimikkeen uudestaantoisto

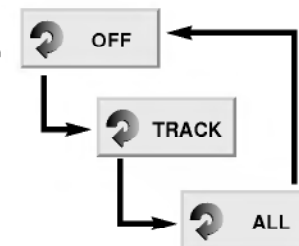


### • Video CD

Peruuta uudestaantoistotila (normaalitoisto)

Toistettavan raidan uudestaantoisto

Koko levyn sisältö uudestaan



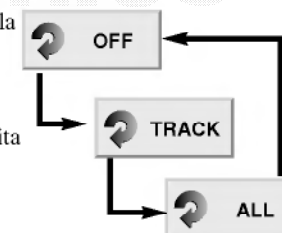
### Ohjelmoidun uudestaantoiston käyttö (Video CD)

Painettaessa REPEAT (UUDESTAAN) ohjelmoidun toiston aikana, uudestaantoisto toimii seuraavasti.

Peruuta uudestaantoistotila (Ohjelmoitu toisto)

Toista uudestaan nykyinen ohjelmoitu raita

Toista uudestaan kaikki ohjelmoidut



### Paluu normaalitoistoon

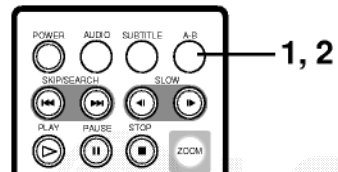
Paina REPEAT toistuvasti, kunnes näyttöön tulee "OFF".

Erikoiskäyttötavat

## Uudestaantoisto (jatkoa)

DVD VCD

Uudestaantoisto kahden määrätyn kohdan väliltä  
(A-B uudestaantoisto)



### Huomautuksia

- Uudestaantoisto toimii ainoastaan levyillä, joiden kulunut toisto-aika tulee näyttöikkunaan toiston aikana
- Uudestaantoisto ei ehkä toimi oikein joillakin DVD-levyillä.
- A-B uudestaantoisto toimii ainoastaan nimike-DVD:llä tai raita-DVD:llä.
- Jotkin lähelle kohtia A tai B tallennetuista alanimikkeistä eivät ehkä tule esiin (DVD).

1. Paina toiston aikana A-B kohdassa, josta uudestaantoiston tulee alkaa (A).



- Voit valita tässä vaiheessa tilan pois päältä (OFF) painamalla CLEAR.

2. Paina toiston aikana A-B kohdassa, josta uudestaantoiston tulee päättyä (B).



Uudestaantoisto kohtien A ja B väliltä alkaa.

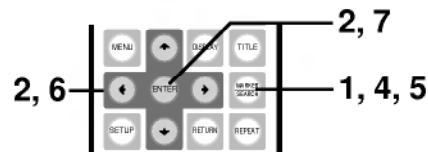
### Paluu normaalitoistoon

Paina A-B kerran, näyttöön tulee "OFF".



## Merkkien tallennus muistiin uudelleen katselua (kuuntelua) varten

MARKER-merkin tallennus DVD:n muistiin vastaa kirjanmerkin asettamista kirjaan. Sen avulla voit nopeasti palata johonkin levyn kohtaan.




### Merkin tallennus muistiin

#### 1. Paina toiston aikana MARKER/SEARCH (MERKKI/HAKU).

TV-ruudulle ilmestyy MARKER SEARCH -merkkihakuvalikko.



#### 2. Paina toiston aikana ENTER, kun toisto saavuttaa kohdan, jonka haluat tallentaa muistiin.

- Esiin tulee Marker-merkinumero.
- Tee tämä 10 sekunnin kuluessa siitä, kun MARKER SEARCH -valikko ilmestyy.
- Voit syöttää lisää merkkikohtia painamalla , kunnes seuraava tyhjä kohta MARKER SEARCH -valikossa korostuu, ja paina sitten ENTER, kun toisto etenee kohtaan, johon haluat seuraavan merkin.

#### 3. Toistamalla vaihetta 2 voit syöttää levyille enintään yhdeksän merkkikohtaa.

#### 4. Poistu merkkihakuvalikosta painamalla MARKER/SEARCH.

### Merkin haku/poisto

#### 5. Paina toiston aikana MARKER/SEARCH (MERKKI/HAKU).

Ruudulle ilmestyy MARKER SEARCH -merkkihakuvalikko.



#### 6. Valitse haettava/poistettava merkki painamalla .

#### 7. Hae merkki esiin painamalla ENTER.

Poista merkki painamalla CLEAR.

Toisto jatkuu valittua merkkiä vastaavasta kohdasta tai valittu merkki poistetaan.

### Huomautuksia

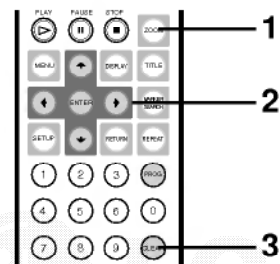
- Nämä toiminnot toimivat ainoastaan levyillä, joiden kulunut toistoaika tulee näyttöikkunaan toiston tai pysäytyksen aikana.
- Jotkin lähelle merkkiä tallennetuista alanimikkeistä eivät ehkä tule esiin (DVD).
- Kaikki merkit poistetaan, kun laitteen virta katkaistaan tai levy otetaan pois.
- Merkki ei tallennu silloin, kun tv-ruudulla näytetään DVD- tai nimikevalikkoa.

## Zoomaustoiminto/Satunnaistoisto

DVD VCD

### Zoomaus (vain DVD ja Video CD)

Zoom-toiminnolla voit suurentaa kuvaa ja siirtyä suurennuksessa kuvassa eri kohtiin.



#### 1. Käynnistä zoomaustoiminto painamalla ZOOM toiston tai pysäytyskuvan toiston aikana.

Jos paina ZOOM toistuvasti, suurennussuhde kasvaa enintään 6 kertaa.

#### 2. Siirry zoomatussa kuvassa kohdasta toiseen painamalla ▲/▼/◀/▶.

#### 3. Palaa normaalitoistoon painamalla CLEAR.

### Huomautuksia

- Jotkut levyt eivät ehkä reagoi zoom-toimintoon.
- Zoomaus ei toimi DVD-videolevyjen sisältämissä alanimikkeissä tai valikoissa.

### Satunnaistoisto (Karaoke DVD, Video CD)

**Huomautus:** Tämä toiminto toimii ainoastaan karaoke-DVD -levyillä tai Video CD -levyillä. Satunnaistoiminto ei toimi DVD-elokuvalevyillä.

Voit toistaa nimikkeitä tai raitoja satunnaisjärjestyksessä. (Satunnaistoisto)

DVD-soitin valitsee automaattisesti nimikkeet ainoastaan

DVD-videokaraokelevyillä ja toistaa ne satunnaisjärjestyksessä.



#### 1. Paina ja pidä alhaalla RANDOM noin kaksi sekuntia normaalitoiston tai pysäytystilan aikana. DVD-soitin aloittaa satunnaistoiston automaattisesti ja RANDOM-ilmaisina tulee näyttöikkunaan.

#### 2. Palaa normaalitoistoon painamalla ja pitämällä alhaalla RANDOM noin 2 sekuntia, kunnes RANDOM-ilmaisina häviää näyttöikkunasta.

### Huomautuksia

- Satunnaistoisto ei ehkä ole mahdollista joillakin levyillä.
- Jos paina SKIP ◀◀ tai ▶▶ -näppäintä satunnaistoiston aikana, DVD-soitin siirtyy satunnaisesti toiselle raidalle ja aloittaa toiston.

## Audio CD- ja MP3/WMA-levyjen käyttö

CD MP3 WMA

DVD-soitin voi toistaa MP3/WMA-formaatin tallenteita CD-ROM, CD-R tai CD-RW -levyiltä. Ennen kuin toistat MP3/WMA-tallenteita, lue huomautukset MP3/WMA-tallenteista sivulla 38.

### 1. Laita laitteeseen levy.

**Audio CD;** Audio CD -valikko ilmestyy tv-ruutuun, siirry vaiheeseen 4.

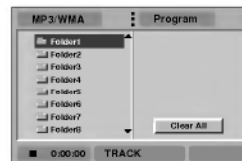
**MP3/WMA disc;** MP3/WMA-JPEG -valikko ilmestyy tv-ruutun. Siirry vaiheeseen 2.



### 2. Valitse näppäimillä ▲/▼ MP3/WMA ja paina sitten ENTER.

MP3/WMA-valikko ilmestyy tv-ruutuun.

Siirry MP3/WMA-JPEG-valikkoon painamalla RETURN.



### 3. Valitse näppäimillä ▲/▼ kansio, ja paina sitten ENTER.

Esiin tulee kansioluettelo.

### 4. Valitse raita painamalla ▲/▼ ja paina sitten PLAY tai ENTER.

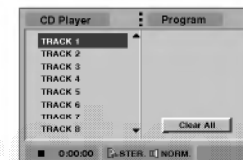
Toisto alkaa.

Toiston aikana näkyy nykyisen raidan kulunut toistoaika näytössä ja valikossa.

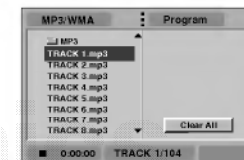
Toisto pysähtyy levyn lopussa.

Siirry seuraavalle sivulle painamalla TITLE.

Siirry edelliselle sivulle painamalla DVD MENU.



Audio CD menu



MP3/WMA menu

### Huomautus

Jos olet tiedostoluettelossa ja haluat palata Kansio-luetteloon, korosta ▲/▼näppäimillä [ ]- ja palaa edelliseen valikkoikkunaan painamalla ENTER.

### 5. Pysäytä toisto milloin tahansa muulloin painamalla STOP.

Erikoiskäyttötavat

## Audio CD- ja MP3/WMA-levyjien käyttö (jatkoa)

CD MP3 WMA

### Tauko

- 1 Paina toiston aikana PAUSE/STEP.
- 2 Palaa toistoon painamalla PLAY tai paina PAUSE/STEP uudelleen.

### Siirtyminen toiselle raidalle

- Valitse seuraava raita tai palaa nykyisen raidan alkuun painamalla SKIP/SEARCH **⏮** tai **⏭** lyhyesti toiston aikana.
- Palaa edelliselle raidalle painamalla SKIP/SEARCH **⏮** lyhyesti kaksi kertaa.
- Jos kyseessä on audio-CD, siirry suoraan mille tahansa raidalle syöttämällä toiston aikana raidan numero numeronäppäimillä (0-9).

### Uudestaan raita/kaikki/ei

- 1 Toista uudestaan juuri toistettava raita painamalla REPEAT.  
Valikkoikkunaan ilmestyy Uudestaan -kuvake ja "TRACK".
- 2 Voit toistaa uudestaan levyn kaikki raidat painamalla REPEAT toisen kerran.  
Valikkoikkunaan ilmestyy Uudestaan -kuvake ja "ALL".
- 3 Poistu uudestaan-tilasta painamalla REPEAT kolmannen kerran.  
Valikkoikkunaan ilmestyy Uudestaan -kuvake ja OFF".

### Haku

- 1 Paina ja pidä alhaalla SKIP/SEARCH **⏮** tai **⏭** noin kaksi sekuntia toiston aikana.  
Soitin siirtyy nyt HAKU-tilaan.
- 2 Valitse haluttu nopeus painamalla ja pitämällä alhaalla SKIP/SEARCH **⏮** tai **⏭** toistuvasti : **⏮X2**, **⏮X4**, **⏮X8** (taaksepäin) tai **⏭X2**, **⏭X4**, **⏭X8** (eteenpäin).  
Valikkoikkunassa näytetään hakunopeus ja suunta.
- 3 Poistu HAKU-tilasta painamalla PLAY.

### Satunnais

- 1 Paina RANDOM toiston aikana tai kun toisto on pysähtynyt.  
Laite aloittaa automaattisesti satunnaistoiston ja näyttöikkunaan sekä valikkoikkunaan ilmestyy viesti RANDOM tai "RAND."
- 2 Palaa normaalitoistoon painamalla RANDOM toistuvasti, kunnes RANDOM tai "RAND." poistuu näyttöikkunasta ja valikkoikkunasta.

## Audio CD- ja MP3/WMA-levyjen käyttö (jatkoa)

CD

### Uudestaan A-B

Jakson toisto uudestaan.

- 1 Paina levyn toiston aikana haluamassasi aloituskohdassa A-B.  
Valikkoikkunaan ilmestyy Uudestaan -kuvake ja "A \*".
- 2 Paina haluamassasi lopetuskohdassa uudestaan A-B.  
Valikkoikkunaan ilmestyy uudestaan -kuvake sekä "A B" ja jakson toisto alkaa toistuvasti.
- 3 Poistu jaksosta ja palaa normaalitoistoon painamalla A-B uudestaan.  
Valikkoikkunaan ilmestyy uudestaan -kuvake ja "OFF".

### 3D Surround

Tämä laite voi tuottaa 3D Surround -vaikutelman, joka jäljittelee monikanavaista äänentoistoa kahdesta tavallisesti stereokaiuttimesta viiden tai useamman kaiuttimen sijasta, jotka tavallisesti tarvitaan monikanavaäänen kuunteluun kotiteatterijärjestelmissä.

#### 1 Paina toiston aikana DISPLAY.

#### 2. Valitse haluttu SOUND-äänikohde painamalla ◀▶.

#### 3. Paina ▲/▼ toistuvasti, kunnes haluttu äänitila on valittu.

Joka kerta painaessasi tätä näppäintä, tv-ruutunäyttö vaihtuu.

### Audiokanavan vaihtaminen

Voit kuunnella eri audiokanavia (STEREO, VASEN tai OIKEA) painamalla toiston aikana toistuvasti AUDIO.

Erikoiskäyttötavat

## Audio CD- ja MP3/WMA-levyjen käyttö (jatkoa)

MP3 WMA

### Huomautuksia MP3/WMA-tallenteista

#### MP3-levyt

- MP3-äänitiedoston data on kompressoitu käyttämällä MPEG1, audio layer 3 -koodausta. Käytämme tiedostoista, joiden tarkennin on “.mp3”, nimitystä “MP3-tiedostot”.
- Soitin ei kykene lukemaan MP3-tiedostoa, jonka tarkennin ei ole “.mp3”.

#### Tietoja WMA:sta (Window Media Audio)

- WMA on Microsoftin audiopakkausteknologia.
- WMA(Windows Media Audio) tarjoaa MP3-tiedostomaattiin kaksinkertaisen audiokompressoinnin.

#### Tämän soittimen kanssa yhteensopivien

##### MP3/WMA-levyjen rajoitukset ovat:

1. Näytteitystaajuus / ainoastaan 44,1 kHz (MP3), 22,05-44,1 kHz (WMA)
2. Datanopeus / rajoissa 32-320 kbps (MP3), 32-128 kbps (WMA)
3. CD-R:n fyysinen formaatti tulee olla “ISO 9660”
4. Jos tallennat MP3/WMA-tiedostoja ohjelmalla, joka ei kykene luomaan tiedostojärjestelmää, esim. “Direct-CD”:llä jne., MP3/WMA-tiedostoja on mahdotonta toistaa. Suositamme, että käytätte “Easy-CD Creator”:ia, joka luo levyille ISO9660 tiedostojärjestelmän.

5. Poltettaessa kerralla koko levy täytyy ensimmäisellä raidalla olla MP3/WMA-tiedostoja. Jos 1. raidalla ei ole MP3/WMA-tiedostoja, laite ei voi toistaa MP3/WMA-tiedostoja. Jos haluat toistaa MP3/WMA-tiedostoja, formatoi kaikki levyn data tai käytä uutta levyä.
6. Tiedostonimien tulisi olla 8-merkkisiä tai lyhyempiä ja niissä tulee olla “.mp3” tai “.wma” tarkennin, esim. “\*\*\*\*\*.MP3” tai “\*\*\*\*\*.WMA”.
7. Älä käytä erikoismerkkejä, kuten “/ : \* ? “ < > ” jne.
8. Levyn tiedostojen kokonaismäärän tulisi olla alle 650.

Tämä DVD-soitin edellyttää mahdollisimman hyvän toistolaadun saavuttamiseksi levyjen/tallenteiden vastaavan eräitä teknisiä standardeja. Tehdastallenteiset DVD-levyt tehdään automaattisesti näiden standardeihin. Tallennukseen sopivia levyformaatteja on useita erilaisia (mukaan lukien MP3 tai WMA-tiedostoja sisältävät CD-R -levyt). Yhteensopivan toiston varmistaminen vaatii tiettyjä ennalta olemassa olevia ehtoja (ks. edellä).

**Asiakkaiden tulee myös huomioida, että MP3/WMA-tiedostojen ja musiikin lataamiseen internetistä tarvitaan lupa. Yhtiöllämme ei ole mitään oikeuksia sellaisen luvan myöntämiseen. Lupa tulee aina hankkia tekijänoikeuksien omistajalta.**

## Ohjelmoitu toisto

VCD CD MP3 WMA

### Audio CD ja MP3/WMA -levyjen ohjelmoitu toisto

Ohjelmointitoiminnolla voit tallentaa miltä levyiltä tahansa suosikkiraitojasi soittimen muistiin.

Ohjelmassa voi olla enintään 30 raitaa.

#### 1. Siirry ohjelman muokkaustilaan painamalla PROGRAM toiston aikana tai seis-tilassa.

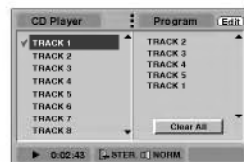
Sanan Program oikealle puolelle ilmestyy merkki "Edit" valikkoikkunan oikealle puolelle.

#### Huomautus

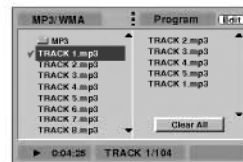
Poistu ohjelman muokkaustilasta painamalla RETURN, ja Edit-merkki häviää.

#### 2. Valitse raita, ja sijoita sitten valittu raita ohjelmaluetteloon painamalla ENTER.

#### 3. Lisää raitoja ohjelmaluetteloon toistamalla vaihe 2.



Audio CD -valikko



MP3/WMA-valikko

#### 4. Paina ►.

Viimeksi valitsemasi ohjelmoitu raita on korostettu ohjelmaluettelossa.

#### 5. Valitse aloitukseen haluamasi raita painamalla ▲/▼.

Siirry seuraavalle sivulle painamalla TITLE.

Siirry edelliselle sivulle painamalla MENU.

#### 6. Aloita toisto painamalla PLAY.

Toisto alkaa siinä järjestyksessä, jossa ohjelmoit raidat, ja valikkoruutuun tulee viesti "PROG".

Toisto pysähtyy, kun kaikki ohjelmaluettelon raidat on toistettu kerran.

#### 7. Palaa ohjelmoidusta toistosta normaalitoistoon valitsemalla raita- tai CD- (tai MP3-) -luettelo, ja paina sitten ENTER.

Valikkoruutuun ilmestyy viesti "PROG.".

Erikoiskäyttötavat

## Ohjelmoitu toisto (jatkoa)

VCD CD MP3 WMA

### Video CD:n ohjelmoitu toisto

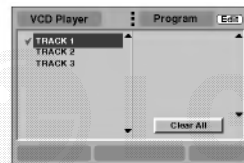


PBC:llä varustetulla Video CD:llä valitse valikosta PCB pois päältä (Off), jos haluat käyttää Ohjelma-toimintoa.

#### 1. Laita sisään Video CD, ja sulje levykelkka.

#### 2. Paina PROGRAM, kun toisto on pysähtynyt.

Esiin tulee VCD-ohjelmavalikko.



Poistu valikkosivulta painamalla PROGRAM tai RETURN.

#### 3. Noudata vaiheita 2-6 kohdassa "Audio CD ja MP3/WMA -levyjen ohjelmoitu toisto" sivulla 39.

#### 4. Palaa normaalityötoimintoon ohjelmoidusta toistosta painamalla PROGRAM

Näyttöruutuun ilmestyy viesti "PROG."

### Ohjelmoidut raidat uudestaan

- Toista uudestaan juuri toistettava raita painamalla REPEAT. Valikkoikkunaan ilmestyy Uudestaan -kuvake ja "TRACK".
- Voit toistaa uudestaan kaikki ohjelmaluettelon raidat painamalla REPEAT toisen kerran. Valikkoikkunaan ilmestyy Uudestaan -kuvake ja "ALL".
- Peruuta Uudestaan-tila painamalla REPEAT kolmannen kerran. Valikkoikkunaan ilmestyy Uudestaan -kuvake ja OFF".

### Raidan poistaminen ohjelmaluettelosta

- 1 Siirry ohjelman muokkaustilaan painamalla PROGRAM toiston aikana (vain audio CD ja MP3 -levyillä) tai seis-tilassa. Esiin tulee Edit-merkki.
- 2 Siirry ohjelmaluetteloon painamalla ►.
- 3 Valitse näppäimillä ▲/▼ raita, jonka haluat poistaa ohjelmaluettelosta.
- 4 Paina CLEAR.  
Raita poistetaan ohjelmaluettelosta.

### Koko ohjelmaluettelon poistaminen

- 1 Noudata vaiheita 1-2 kohdasta "Raidan poistaminen ohjelmaluettelosta" edellä.
- 2 Valitse näppäimillä ▲/▼ "Clear All" ja paina sitten ENTER.  
Levyyn koko ohjelma pyyhkiytyy pois.  
Ohjelmat tyhjennetään myös silloin, kun levy otetaan pois.

## JPEG-levyjen käyttö

JPEG

### JPEG-levyn katselu

Tämä DVD-soitin voi toistaa levyjä, joilla on JPEG-tiedostoja, ja Kodak kuva-CD-levyjä. Ennen kuin toistat JPEG-tallenteita, lue "Huomautuksia JPEG-tallenteista" sivulla 42.

#### 1. Laita sisään levy ja sulje levykelkka.

MP3/WMA-JPEG -valikko ilmestyy tv-ruutuun.



#### 2. Valitse näppäimillä ▲/▼ JPEG ja paina sitten ENTER.

Tv-ruutuun ilmestyy JPEG-valikko.



#### 3. Valitse näppäimillä ▲/▼ kansio, ja paina sitten ENTER.

Esiin tulee kansioluettelo.

Siirry MP3/WMA-JPEG-valikkoon painamalla RETURN.

### Huomautus

Jos olet tiedostoluettelossa ja haluat palata Kansio-luetteloon, korosta ▲/▼ kaukosäätimen " " -näppäimillä ja palaa edelliseen valikkoikkunaan painamalla ENTER.

#### 4. Jos haluat katsella tiettyä tiedosto, korosta tiedosto näppäimillä ▲/▼ ja paina ENTER tai PLAY.

Tiedoston katselu alkaa.

Jos haluat tiedoston katselun aikana siirtyä edelliseen valikkoon (JPEG-valikko), paina DISPLAY/RETURN.

Siirry seuraavalle sivulle painamalla TITLE.

Siirry edelliselle sivulle painamalla MENU.



Katselussa on kolme dianopeusvaihtoehtoa. Nopea, Normaali, Hidas ja Off. Korosta dianopeus Slide Speed painamalla ◀▶ valitse haluamasi vaihtoehto painamalla ▲/▼ ja paina ENTER.

#### 5. Pysäytä toisto milloin tahansa muulloin painamalla STOP.

Esiin tulee JPEG-valikko.

Erikoiskäyttötavat

## JPEG-levyjen käyttö (jatkoa)

JPEG

### Siirtyminen toiseen tiedostoon

Toista seuraava tiedosto tai edellinen tiedosto painamalla SKIP/SEARCH ◀◀ tai ▶▶ kerran kuvan katselun aikana.

### Pysäytyskuva

- 1 Paina diaesityksen aikana PAUSE/STEP.  
Soitin siirtyy nyt TAUKO-tilaan.
- 2 Palaa diaesitykseen painamalla PLAY tai paina PAUSE/STEP uudelleen.

### Kuvan kääntäminen

Käännä kuva ympäri vaakasuunnassa tai pystysuunnassa kuvan näytön aikana painamalla ▲/▼.

### Kuvan kierto

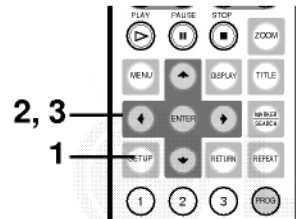
Kierrä kuvaa myötäpäivään tai vastapäivään painamalla kuvan näytön aikana ◀▶.

### Huomautuksia JPEG-tallenteista

- Riippuen JPEG-tiedostojen koosta ja määrästä DVD-soittimelta saattaa kulua pitkä aika levyn sisällön lukemiseen.  
Jos et näe kuvaruutunäyttöä muutaman minuutin kuluessa, jotkut tiedostoista ovat liian suuria — pienennä JPEG-tiedostojen resoluutio alle 2 megapikseliin, ja polta toinen levy.
- Levyn tiedostojen kokonaismäärän tulisi olla alle 650.
- Jotkut levyt saattavat olla yhteensopimattomia levyn erilaisen tallenneformaatin tai levyn kunnan johdosta.
- Polttaessasi JPEG-tiedostoja CD-R -levylle "Easy CD Creatorin" kaltaisilla ohjelmilla, varmista CD-koostetta koidessasi, että kaikkien valittujen tiedostojen tarkentimena on ".jpg".
- Jos tiedostojen tarkentimena on ".jpe" tai ".jpeg", nimeä niiden tarkentimiksi ".jpg".
- Tämä DVD-soitin ei kykene lukemaan tiedostonimiä, joiden tarkennin ei ole ".jpg". Silti tiedostot näkyvät Windowsin selaimessa JPEG-kuvatiedostoina.

## Alkuasetusvalinnat

Kun alkuasetukset ovat valmiit, soitinta voi aina käyttää samoilla ehdoilla (erityisesti DVD-levyjen kanssa). Asetukset säilyvät muistissa siihen saakka, kunnes niitä muutetaan, vaikka katkaiset soittimesta virran.



### Alkuasetusvalinnat

- 1. Paina pysäytys- tai toistotilassa SETUPT.**  
SETUP-asetusvalikko tulee näyttöön.



- 2. Valitse haluttu kohde painamalla ▲/▼.**

Ruudussa näkyvät valitun kohteen nykyiset asetukset sekä asetusvaihtoehto (-ehdot).

- Disc Audio Levyn ääni (ks. sivu 44.)
- Disc Subtitle Levyn alanimike (ks. sivu 44.)
- Rating Luokitus (ks. sivu 44.)
- Rating Luokitus (ks. sivu 45.)
- Password Salasana (ks. sivu 46.)
- TV Aspect TV-kuvasuhde (ks. sivu 47.)
- Menu Language Valikkokieli (ks. sivu 48.)
- Digital Audio Output Digitaalinen audiolähtö (ks. sivut 49 -50.)
- Others Muut asetukset (ks. sivu 51-52.)

- 3. Paina ► ja valitse sitten haluttu asetus painamalla ▲/▼, ja paina ENTER.**

- Jotkut kohteet vaativat lisätoimia.  
(Lisätietoja vastaavilla sivuilla.)

Kun vaihtoehtoinen asetus on valittu, ruudulle palautuu alkuasetusten näyttö.

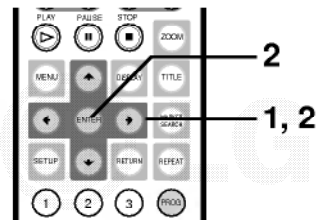
### Poistu SETUP-valikosta

Paina SETUP, RETURN tai PLAY.

## Levyn kielen valinta

Tällä valitaan ääniraidan kieli, alanimikkeen kieli sekä nimikevalikoissa tai DVD-valikoissa käytetty kieli, jota käytetään aina kaikilla toistettavilla levyillä.

Toistaessasi DVD-videolevyä DVD-soitin näyttää automaattisesti esivalitun alanimikekielen, jos se sisältyy levyllä.



1. Valitse "Disc Audio" SETUP-asetusvalikkosivulla painamalla ▲/▼, ja paina ►.



2. Valitse haluttu kieli painamalla ▲/▼, ja paina sitten ENTER.



**Original (Alkuperäinen) :** Kullekin levyllä määritetty alkuperäiskieli valitaan.

**English (Englanti) :** Englanninkieli valitaan.

**Other (Muu) :** Voidaan valita muu kieli. Voit syöttää 4-numeroisen kielikoodin. (Lisätietoja kielikodeista on sivulla 53. Jos syötät väärän kielen, paina CLEAR.)

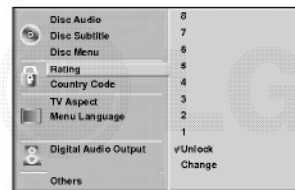
"Disc Subtitle" (Levyn alanimike) ja "Disc Menu" (Levyn valikko) valitaan samalla tavalla.

### Huomautus

- Jos levyllä ei ole saatavana valittua kieltä, valituksi kullekin levyllä määritetty tulee alkuperäinen kieli.

## Luokitustason valinta

DVD-levyjen elokuvissa saattaa olla lapsille sopimattomia kohtauksia. Siksi levyt voivat sisältää Parental Control -vanhempien valvontatietoja, jotka koskevat koko levyä tai sen joitakin kohtauksia. Nämä kohtaukset on luokitettu asteikolla 1 - 8 ja vaihtoehtoisesti eräillä levyillä on valittavana sopivampia kohtauksia. Luokitukset ovat maakohtaisia. Parental Control -toiminnolla voit estää lapsiasi toistamasta levyjä tai sallia tiettyjen levyjen toiston vaihtoehtoisilla kohtauksilla.



**1. Valitse luokitus (Rating) asetusvalikosta käyttämällä näppäimiä ▲/▼.**

**2. Kun luokitus on valittu paina ►.**

**3. Jos et ole vielä syöttänyt salasanaa;**

Syötä numeronäppäimillä 4-numeroinen salasana henkilökohtaiseksi 4-numeroiseksi turvasalasanaaksi ja paina sitten ENTER. Ja syötä 4-numeroinen salasana uudelleen ja vahvista se painamalla ENTER uudelleen.

**Jos olet jo syöttänyt salasanan;**

Syötä numeronäppäimillä 4-numeroinen salasana henkilökohtaisen 4-numeroisen turvasalasanan vahvistukseksi ja paina sitten ENTER.

Jos teet virheen ennen kuin painat ENTER, paina CLEAR ja syötä 4-numeroinen turvasalasana uudelleen.

**4. Valitse luokitus väliltä 1 - 8 näppäimillä ▲/▼.**

**Ykkösellä (1) on vähiten toistorajoituksia.**

**Kahdeksalla (8) on eniten toistorajoituksia.**

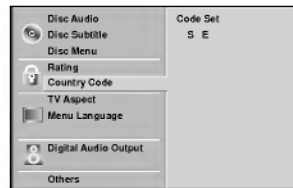
**Unlock (Avaa lukitus):** Jos valitset lukituksen avauksen, Parental Control -valvonta ei ole toiminnassa. Koko levy toistetaan.

**Luokitukset 1 - 8:** Eräillä levyillä on lapsille sopimattomia kohtauksia. Jos asetat soittimeen luokituksen, kaikki saman tai alemman luokituksen kohtaukset toistetaan. Korkeamman luokituksen kohtauksia ei toisteta, ellei levyllä ole tarjolla vaihtoehtoisia kohtauksia. Vaihtoehdolla täytyy olla sama tai alempi luokitus. Jos sopivaa vaihtoehtoa ei löydy, toisto pysähtyy. Toistaaksesi levyä täytyy syöttää 4-numeroinen salasana tai muuttaa luokitusta.

**5. Vahvista luokitusvalintasi painamalla ENTER ja poistu sitten valikosta painamalla SETUP.**

## Maakoodi valinta

Syötä sen maan/alueen koodi, jonka standardeilla DVD-videolevy on luokitettu. Tiedot koodeista ovat luettelossa "Maakoodien luettelo" sivulla 54-55.



1. Valitse maakoodi asetusvalikosta käyttämällä näppäimiä ▲/▼.
2. Kun maakoodi on valittu paina ►.
3. Noudata "Country Code" vaihetta 3 vasemmalla.
4. Valitse ensimmäinen merkki näppäimillä ▲/▼.
5. Siirrä kohdistinta näppäimillä ► ja valitse seuraava merkki näppäimillä ▲/▼.
6. Vahvista maakoodin valintasi painamalla ENTER ja poistu sitten valikosta painamalla SETUP.

### Huomautus

4-numeroisen salasanan vahvistus on välttämätöntä koodia muutettaessa (ks. "Vaihda 4-numeroinen koodi" alla).

## Vaihda 4-numeroinen koodi

1. Noudata vaiheita 1-2 kuten vasemmalla (Luokitus).
2. Syötä vanha koodi ja paina sitten ENTER.
3. Valitse Change (Vaihda) ▲/▼ näppäimillä ja paina sitten ENTER.
4. Syötä uusi 4-numeroinen koodi ja paina sitten ENTER.
5. Syötä tarkalleen sama koodi toisen kerran ja vahvista painamalla ENTER.
6. Poistu valikosta painamalla SETUP.

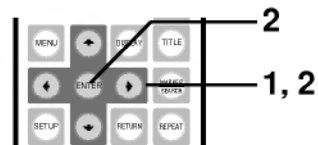
## Jos unohdat 4-numeroisen koodisi

Jos unohdat salasanasasi, noudata seuraavaa menettelyä nykyisen salasanan poistamiseksi.

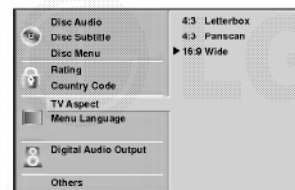
1. Hae näyttöön asetusvalikko painamalla SETUP.
2. Syötä numeronäppäimillä 6-numeroinen luku "210499."
3. Syötä uusi koodi kuten yllä vasemmalla neuvotaan (Luokitus).

## TV:n kuvasuhteen valinta

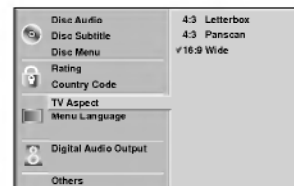
Vallitse televisiollesi sopiva kuvaruututyyppi: perinteinen koko (4:3) tai laajakuva (16:9).



1. Valitse "TV Aspect" (TV-kuvasuhde) SETUP-asetusvalikkosivulla painamalla ▲/▼, ja paina ►.



2. Valitse haluttu kuvasuhde painamalla ▲/▼, ja paina ENTER.



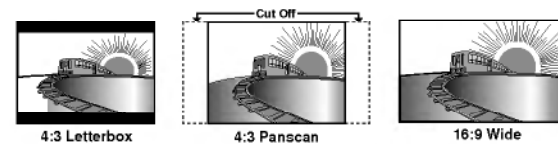
**4:3 Letterbox:** Videoaineisto, joka ei ole Pan & Scan -muodossa, toistetaan letterbox-muotoisena (kuvaruudun ylä- ja alareunassa on mustat palkit).

**4:3 Panscan:** Valitse tämä, kun perinteinen televisio on liitetty. Videoaineisto, joka on Pan & Scan -muodossa, toistetaan siinä muodossa (vasen ja oikea reuna on leikattu pois).

**16:9 Wide (laajakulma) :** Valitse tämä, kun laajakuvatelevisio on liitetty.

Toisto koko ruudulla ("FULL"). (Myös laajakuvatelevisioon täytyy valita "FULL"-tila.)

\* Kukin valikkosivu näyttää esimerkin siitä, kuinka laajakuvaruudulle tarkoitettu videoaineisto toistetaan. (Tämä asetus ei vaikuta perinteisen koon videoaineistoon.)

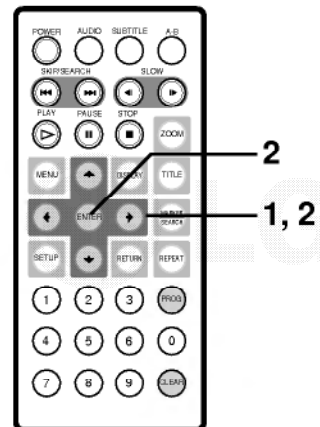


Alkusetukset

## Valikkokielen valinta

Valitsee SETUP-asetusvalikoiden ja tv-näyttöjen kielen.

1. Valitse “Menu Language” (Valikkokieli) SETUP-asetusvalikkosivulla painamalla ▲/▼, ja paina ►.



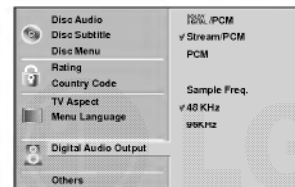
2. Valitse haluttu kieli painamalla ▲/▼, ja paina ENTER.



## Digitaalisen audiolähdön valinta

Kullakin DVD-levyllä on monia erilaisia vaihtoehtoja audiolähdölle. Säädä soittimen digitaalinen audiolähtö käyttämäsi äänentoistojärjestelmän mukaiseksi.

1. Valitse “Digital Audio Output” (Digitaalinen äänilähtö) **SETUP**-asetusvalikkosivulla painamalla **▲/▼**, ja paina **►**.



2. Valitse haluttu lähtötila painamalla **▲/▼**, ja paina **ENTER**.

Painamalla **ENTER** voit valita Digital Audio Output tai Sampling Frequency -kohteen (digitaalinen äänilähtö tai näytteistystaajuus).

### ■ Digitaalinen äänilähtö

**DOLBY DIGITAL/PCM:** Valitse “DOLBY DIGITAL/PCM”, jos aktiivinen digitaalilähtö syötetään Dolby Digital -dekooderiin (tai vahvistimeen tai muuhun laitteeseen, jossa on Dolby Digital -dekooderi).

**Stream/PCM:** Valitse “Stream/PCM”, jos aktiivinen digitaalilähtö syötetään DTS-, Dolby Digital tai MPEG-dekooderilla varustettuun vahvistimeen tai muuhun laitteeseen).  
**PCM:** Valitse “PCM”, jos aktiivinen digitaalilähtö syötetään lineaarisella pulssikoodimoduloinnilla varustettuun vahvistimeen tai muuhun laitteeseen (tai MD-tallentimeen tai DAT-nauhuriin).

Toistettava levy	LÄHDÖT		
	Stream/PCM	Dolby Digital/PCM	PCM only
96 kHz Lineaari-PCM DVD	PCM	PCM	PCM
DTS DVD	DTS bittivirta	DTS bittivirta	DTS bittivirta
Dolby Digital DVD	Dolby Digital bittivirta	Dolby Digital bittivirta	PCM
MPEG DVD	MPEG-bittivirta	PCM	PCM
ääni-CD/Video CD	PCM	PCM	PCM
DTS ääni-CD	DTS bittivirta	DTS bittivirta	DTS bittivirta

Alkuasetukset

## Digitaalisen audiolähdön valinta (jatkoa)

### ■ Näytteistystaajuus

Jos haluat muuttaa näytteistystaajuutta, valitse ensin haluttu digitaalinen audiolähtö kuten sivulla 49 esitetään. Jos AV-vastaanottimesi tai surround-vahvistimesi EI kykene käsittelemään 96 kHz signaaleja, valitse 48 kHz vaihtoehto.

Kun tämä valinta on tehty, tämä laite muuntaa automaattisesti kaikki 96 kHz signaalit 48 kHz signaaleiksi, jotta järjestelmä voi dekodata ne.

Jos AV-vastaanottimesi tai surround-vahvistimesi kykenee käsittelemään 96 kHz signaaleja, valitse 96 kHz vaihtoehto. Kun tämä valinta on tehty, laite päästää kaikki signaalityypit läpi muuntamatta niitä enempää.

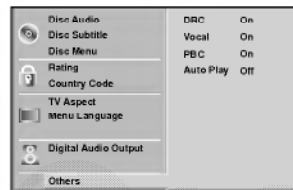
### Huomautuksia

- Jos et käytä soittimen digitaalista lähtöä, älä valitse mitään näistä vaihtoehdoista
- Jos aktiivinen digitaalinen lähtösignaali syötetään vastaanottimeen tai muuhun laitteeseen, jotka eivät kykene vastaavaan digitaalidekoodaukseen, saattaa syntyä hyvin voimakas ääni, joka voi vaurioittaa kaiuttimet käyttökelvottomiksi.
- DVD-levyn DTS-ääni toistetaan vain silloin, kun DVD-soitin on liitetty DTS-dekooderilla varustettuun vastaanottimeen.

## Muut asetukset

DRC-, Vocal-, PBC- ja autotoiston asetuksia voi muuttaa.

1. Valitse "Others" (Muut) SETUP-asetusvalikkosivulla painamalla ▲/▼, ja paina ►.



2. Valitse halutut kohteet painamalla ▲/▼, ja paina ENTER.

Valitun kohteen asetus vaihtuu tiloissa Päällä ja Pois (On ja Off).

### ■ DRC On/Off (Dynamiikka-alueen säätö On/Ei)

**On:** Valitsemalla tämän vaihtoehdon dynamiikka-alueen säätö on toiminnassa niin, että vuoropuhelu kuuluu selkeänä alhaisillakin äänenvoimakkuuksilla.

**Off:** Valitsemalla tämän vaihtoehdon dynamiikka-alueen säätö ei toimi ja ääniraita esitetään tarkalleen sellaisena, kuin se on luotu.

### ■ Vocal On/Off

Aseta Vocal (Laulu) päälle vain silloin, kun toistetaan monikanavaista karaoke-DVD-levyä. Silloin levyn karaokekanavat sekoitetaan normaaliin stereoääneen.

### ■ PBC On/Off

Aseta toistonhallinta (PBC) päälle (On) tai pois (Off).

**On:** PBC-toiminnolla varustetut Video CD:t toistetaan PBC:n mukaan.

**Off:** PBC-toiminnolla varustetut Video CD:t toistetaan samaan tapaan kuin audio-CD:t.

### ■ Automaattitoisto

Voit säätää DVD-soittimen niin, että DVD-levyn toisto alkaa automaattisesti aina, kun DVD-levy laitetaan sisään. Jos Auto Play -automaattitoisto on päällä (On), tämä DVD-soitin etsii nimikkeen, jonka soittoaika on pisin, ja soittaa sitten nimikkeen automaattisesti.

**On:** Auto Play -toiminto on päällä.

**Off:** Auto Play -toiminto ei ole päällä.



Auto Play -toiminto ei ehkä toimi joillakin DVD-levyillä.

## Muut asetukset (jatkoa)

### **Dynamiikka-alueen säätö (DRC)**

DVD-tallennusmuodossa kuulet ohjelman ääniraidan mahdollisimman tarkkana ja todenmukaisena esityksenä digitaalisen audiotekniikan käytön ansiosta. Saatat kuitenkin haluta hieman supistaa audioulostulon dynamiikka-aluetta (kovimpien ja hiljaisimpien äänien välistä eroa niin, että voit kuunnella elokuvan ääntä hiljaisempana, mutta ymmärrät silti vuoropuhelujen sisällön.

### ***Huomautuksia***

- DRC-toiminto toimii vain toistettaessa levyjä, joille on tallennettu Dolby Digitalilla.
- Dynamiikka-alueen säädön taso voi olla erilainen eri DVD-levyllä.
- Karaoketoistoa varten liitä DVD-videosoittimeen sopivat audiolaitteet (kuten vahvistin).

## Taulukko kielistä lyhenteineen

Syötä oikea koodi alkuasetuksille “Disc Audio”, “Disc Subtitle” ja/tai “Disc Menu” (Ks. sivu 44).

Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kiel	Koodi	Kiel
6565	afari	7079	fääri	7678	lingala	8375	slovakki
6566	abhaasi	7082	ranska	7679	palaung	8376	sloveeni
6570	afrikaans	7089	friisi	7684	liettua	8377	samoa
6577	ameharik	7165	iiri	7686	latvia	8378	shona
6582	arabia	7168	gaeli	7771	madagassi	8379	somali
6583	assami	7176	galitsia	7773	maori	8381	albania
6588	aymara	7178	guarani	7775	makedonia	8382	serbia
6590	azeri	7185	gujarati	7776	malajalam	8385	sudan
6665	bashkiiri	7265	hausa	7778	mongoli	8386	ruotsi
6669	valkovenäjä	7273	hindi	7779	moldavi	8387	suaheli
6671	bulgaria	7282	kroatia	7782	marati	8465	tamili
6672	bihari	7285	unkari	7783	malaiji	8469	telugu
6678	bengali, bangla	7289	armenia	7784	malta	8471	tadziki
6679	tiibetti	7365	interlingua	7789	burma	8472	thai
6682	bretoni	7378	indonesia	7865	nauru	8473	tigrinja
6765	katalaani	7383	islanti	7869	nepali	8475	turkmeni
6779	korsika	7384	italia	7876	hollanti	8476	tagalog
6783	tsekki	7387	heprea	7879	norja	8479	tonga
6789	wales	7465	japani	7982	orija	8482	turkki
6865	tanska	7473	jiddish	8065	punjabi	8484	tataari
6869	saksa	7487	jaava	8076	puola	8487	tvi
6890	bhutani	7565	georgia	8083	pashto, pushto	8575	ukraina
6976	kreikka	7575	kasakki	8084	portugali	8582	urdu
6978	englanti	7576	eskimokieli	8185	ketua	8590	usbekki
6979	esperanto	7577	khmer	8277	reto-romania	8673	vietnam
6983	espanja	7578	kannada	8279	romania	8679	volapük
6984	viro	7579	korea	8285	venäjä	8779	wolof
6985	baski	7583	kashmir	8365	sanskriitti	8872	khosian
7065	persia	7585	kurdi	8368	sindhi	8979	yoruba
7073	suomi	7589	kirgisi	8372	serbokroatia	9072	kiina
7074	fidji	7665	latina	8373	singaleesi	9085	zulu

## Maakoodien luettelo

Syötä oikea koodinnumero alkuasetuksien kohtaan “Maakoodi” (Ks. sivu 46).

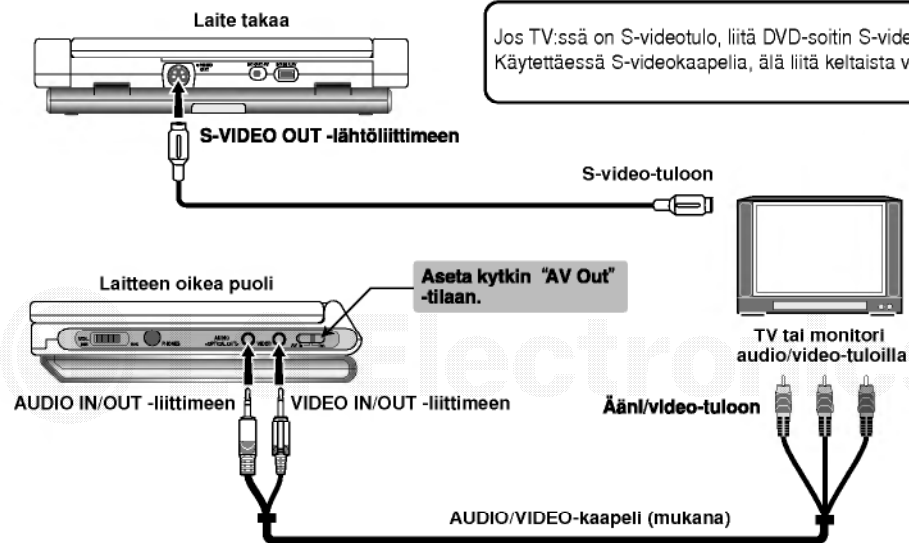
Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa
AD	Andorra	BV	Bouvet-saari	EH	Länsi-Sahara	HN	Honduras
AE	Yhdistyneet Arabiemiraatit	BW	Botswana	ER	Eritrea	HR	Kroatia
AF	Afganistan	BY	Valkovenäjä	ES	Espanja	HT	Haiti
AG	Antigua ja Barbuda	BZ	Belize	ET	Etiopia	HU	Unkari
AI	Anguilla	CA	Kanada	FI	Suomi	ID	Indonesia
AL	Albania	CC	Kookos-saaret (Keeling)	FJ	Fidzi	IE	Irlanti
AM	Armenia	CF	Keski-Afrikan Tasavalta	FK	Falklandinsaaret	IL	Israel
AN	Alankomaiden Antillit	CG	Kongo	FM	Mikronesia	IN	Intia
AO	Angola	CH	Sveitsi	FO	Färsaaret	IO	Brittiläiset Intian valtameren alueet
AQ	Etelämannen	CI	Norsunluurannikko	FR	Ranska	IQ	Irak
AR	Argentiina	CK	Cookin saaret	FX	Ranska (Euroopan alueet)	IR	Iran
AS	Amerikan Samoa	CL	Chile	GA	Gabon	IS	Islanti
AT	Itävalta	CM	Kamerun	GB	Iso-Britannia	IT	Italia
AU	Australia	CN	Kiina	GD	Grenada	JM	Jamaica
AW	Aruba	CO	Kolumbia	GE	Georgia	JO	Jordania
AZ	Azerbaidžan	CR	Costa Rica	GF	Ranskan Guyana	JP	Japani
BA	Bosnia-Herzegovina	CS	Entinen Tšekkoslovakia	GH	Ghana	KE	Kenia
BB	Barbados	CU	Kuuba	GI	Gibraltari	KG	Kirgisia
BD	Bangladesh	CV	Kap Verde	GL	Grönlandi	KH	Kambodja
BE	Belgia	CX	Joulusaaret	GM	Gambia	KI	Kiribati
BF	Burkina Faso	CY	Kypros	GN	Guinea	KM	Komorit
BG	Bulgaria	CZ	Tšekki	GP	Guadeloupe (Ranskan)	KN	Saint Kitts & Nevis Anguilla
BH	Bahrain	DE	Saksa	GO	Päiväntasaajan Guinea	KP	Pohjois-Korea
BI	Burundi	DJ	Djibouti	GR	Kreikka	KR	Etelä-Korea
BJ	Benin	DK	Tanska	GS	S. Georgia & S. Sandwich -saaret	KW	Kuwait
BM	Bermuda	DM	Dominica	GT	Guatemala	KY	Cayman-saaret
BN	Brunei Daressalam	DO	Dominikaaninen Tasavalta	GU	Guam (USA)	KZ	Kazakstan
BO	Bolivia	DZ	Algeria	GW	Guinea Bissau	LA	Laos
BR	Brasilia	EC	Ecuador	GY	Guyana	LB	Libanon
BS	Bahamasaaret	EE	Viro	HK	Hongkong	LC	Saint Lucia
BT	Bhutan	EG	Egypti	HM	Heard ja McDonald -saaret	LI	Liechtenstein

## Maakoodien luettelo (jatkoa)

Code	Country	Code	Country	Code	Country	Code	Country
LK	Sri Lank	NF	Norfolkinsaari	SD	Sudan	TW	Taiwan
LR	Liberia	NG	Nigeria	SE	Ruotsi	TZ	Tansania
LS	Lesoto	NI	Nicaragua	SG	Singapore	UA	Ukraina
LT	Liettua	NL	Alankomaat	SH	Saint Helena	UG	Uganda
LU	Luxemburg	NO	Norja	SI	Slovenia	UK	Yhdistyneet Kuningaskunnat
LV	Latvia	NP	Nepal	SJ	Svalbard ja Jan Mayen	UM	Yhdysvaltain Tyynenmeren erillisaaret
LY	Libya	NR	Nauru	SK	Slovakia	US	Yhdysvallat
MA	Marokko	NU	Niuesaari	SL	Sierra Leone	UY	Uruguay
MC	Monaco	NZ	Uusi-Seelanti	SM	San Marino	UZ	Uzbekistan
MD	Moldavia	OM	Oman	SN	Senegal	VA	Vatikaanivaltio
MG	Madagaskar	PA	Panama	SO	Somalia	VC	Saint Vincent & Grenadiinit
MH	Marshallinsaaret	PE	Peru	SR	Suriname	VE	Venezuela
MK	Makedonia	PF	Polynesia (Ranska)	ST	Saint Tome ja Principe	VG	Neitsytsaaret (Britannia)
ML	Mali	PG	Papua-Uusi-Guinea	SU	Entinen SNTL	VI	Neitsytsaaret (USA)
MM	Myanmar	PH	Filippiinit	SV	El Salvador	VN	Vietnam
MN	Mongolia	PK	Pakistan	SY	Syyria	VU	Vanuatu
MO	Macao	PL	Puola	SZ	Swazimaa	WF	Wallis ja Futunasaaret
MP	Pohjois-Mariaanit	PM	Saint-Pierre ja Miquelon	TC	Turks- ja Caicos-saaret	WS	Samoa
MQ	Martinique (Ranska)	PN	Pitcairn	TD	Tsad	YE	Jemen
MR	Mauritania	PR	Puerto Rico	TF	Ranskan eteläiset alueet	YT	Mayotte
MS	Montserrat	PT	Portugali	TG	Togo	YU	Jugoslavia
MT	Malta	PW	Palau	TH	Thaimaa	ZA	Etelä-Afrikka
MU	Mauritius	PY	Paraguay	TJ	Tadžikistan	ZM	Sambia
MV	Maldivit	QA	Qatar	TK	Tokelau	ZR	Zaire
MW	Malawi	RE	Reunion (Ranska)	TM	Turkmenistan	ZW	Zimbabwe
MX	Meksiko	RO	Romania	TN	Tunisia		
MY	Malesia	RU	Venäjän Federaatio	TO	Tonga		
MZ	Mosambik	RW	Ruanda	TP	Itä-Timor		
NA	Namibia	SA	Saudi-Arabia	TR	Turkki		
NC	Uusi-Kaledonia (Ranska)	SB	Salomonsaaret	TT	Trinidad ja Tobago		
NE	Nigeri	SC	Seychellit	TV	Tuvalu		

Alkusetukset

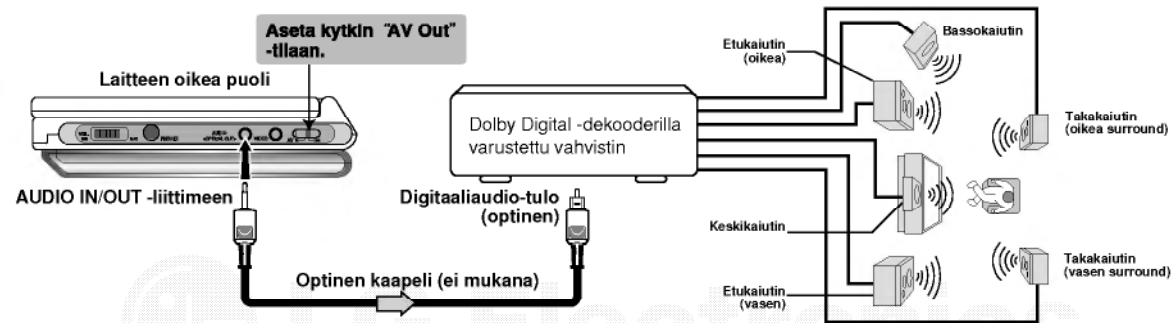
## Liittäminen televisioon



### Huomautuksia

- Katso myös ohjeita television käyttöoppaasta.
- Ennen kuin liität DVD-soittimen televisioon muista varmasti kytkeä virta pois päältä ja irrottaa kummankin laitteen verkkojohdon pistotulppa pistorasiasta ennen minkään liitännän tekoa.
- Liitä DVD-soitin televisioon suoraan. Jos liität DVD-soittimen videonauhuriin, toistokuva vääristyy, koska DVD-videolevyt ovat kopiosuojattuja.

## Liitännät Dolby Digital -dekooderilla varustettuun vahvistimeen



**Kuunnellaksesi Dolby Digital-ääntä tästä DVD-soittimesta tarvitset seuraavia:**

- DVD tallennettuna Dolby Digitalilla
- 6-kanavainen vastaanotin varustettuna Dolby Digital -dekooderilla tai Dolby Digital -prosessorin ja viritinvahvistimen.
- 5 kaiutinta ja 1 bassokaiutin
- Aseta tämän DVD-soittimen digitaalinen audiolähtö SETUP-asetusvalikosta tilaan "Dolby Digital".

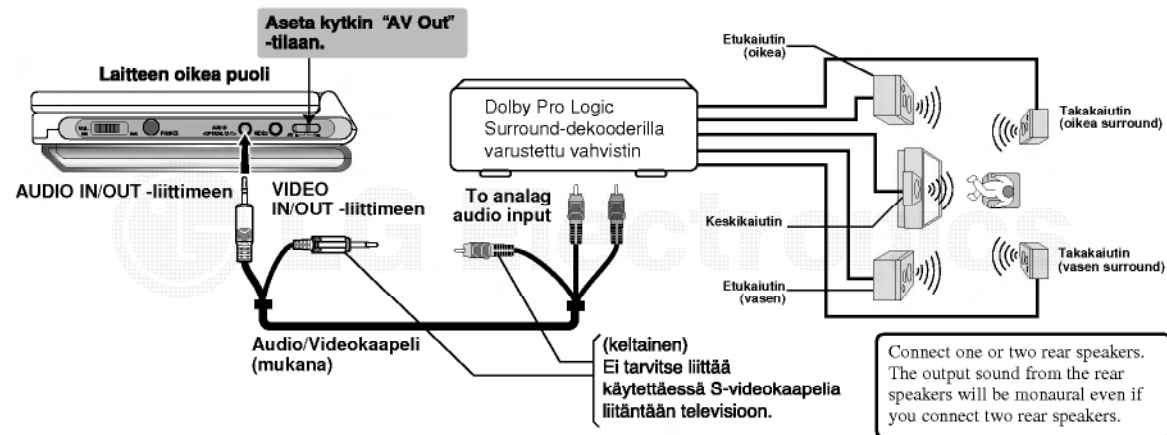
Valmistettu Dolby Laboratories:n lisenssillä.  
"Dolby", "Pro Logic" ja kaksois-D -kuvake ovat Dolby Laboratories:n tavaramerkkejä.

Liitännät

## Liitännät Dolby Pro Logic Surroundilla varustettuun vahvistimeen

### Dolby Pro Logic Surround

Voit silti nauttia surround-äänestä, vaikka A/V-vastaanottimesi ei tarjoaisi Dolby Digital -dekoodausta. Jos A/V-vastaanottimessasi on Dolby Pro Logic, käytä seuraavaa liitännäkaaviota.



### • Dolby Digitalilla varustettu vahvistin

Liitä laite samalla tavalla kuin edellisen sivun kohdassa "Liitännät Dolby Digital -dekooderilla varustettuun vahvistimeen" esitettiin. Katso lisätietoja vastaanottimen käyttöoppaasta ja tee vastaanottimeen sellaiset asetukset, että voit kuunnella Dolby Pro Logic Surround -ääntä.

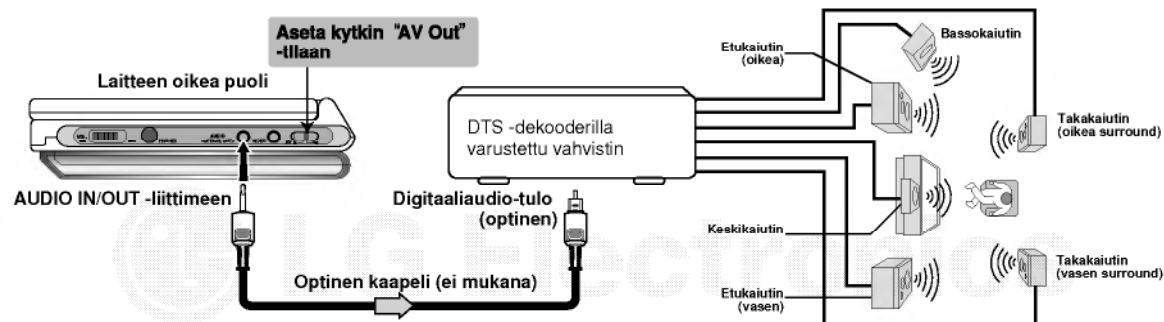


**Huomautus** Muista asettaa tämän DVD-soittimen digitaalinen audiolähtö SETUP-asetusvalikosta tilaan "PCM", kun kuuntelet Dolby Pro Logic Surround -ääntä tällä liitännällä.

## Liitännät DTS-dekooderilla varustettuun vahvistimeen

### Digital Theater System (DTS) Digitaalinen kotiteatteri

DTS on teattereissa käytettyä korkealaatuista surround-tekniikkaa, joka on nyt saatavissa kotikäyttöön DVD-videolevyillä ja ääni-CD-levyillä. Jos sinulla on DTS-dekooderi tai prosessori, saat täyden hyödyn DVD-levyjen tai ääni-CD-levyjen 5.1-kanavaisina DTS-koodatuista ääniraidosta.



"DTS" ja "DTS Digital Out" ovat Digital Theater Systems, Inc:n tavaramerkkejä.

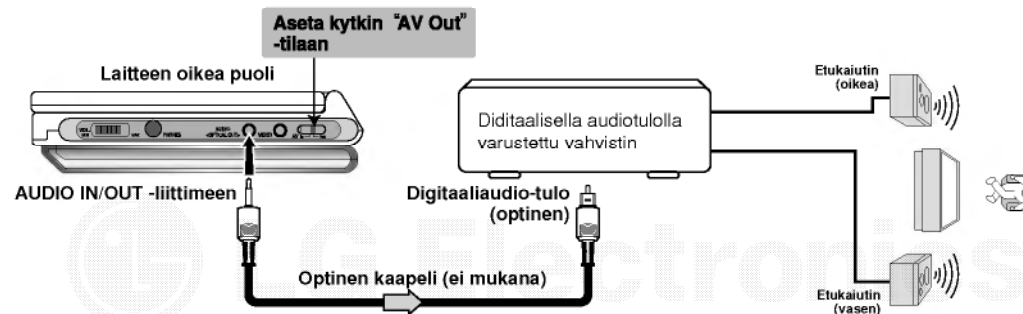
#### VAROITUS:

- Kun liität (OPTICAL OUT -liittimen kautta) AV-dekooderin, jossa ei ole Dolby Digital, Digital Theater System (DTS) tai MPEG2 -dekoodausta, muista asettaa tämän DVD-soittimen digitaalinen äänilähtö SETUP-asetusvalikosta tilaan "PCM". Muuten kova ääni saattaa aiheuttaa kuulovammoja ja vaurioittaa myös kaiuttimia.

## Liitännät digitaalisella audiosyötöllä varustettuun vahvistimeen

### 2-kanavainen digitaalistereo

Voit kuunnella dynaamista 2-kanavaista digitaalista stereoääntä liittämällä tämän DVD-soittimen vastaanottimeen, joka on varustettu digitaalisella äänisyötöllä ja kaiutinjärjestelmällä (vasen ja oikea etukaiutin).



### Huomautuksia Huomautuksia kaikista liitännöistä

- Liitä soittimen OPTICAL OUT -liitin vastaanottimen tai prosessorin "OPTICAL"-tuloliittimeen.
- Katso myös ohjeita äänilaitteiden käyttöoppaasta.
- Ennen kuin liität DVD-soittimen muihin laitteisiin muista varmasti kytkeä virta pois päältä ja irrottaa kaikkien laitteiden verkkojohtojen pistotulpat pistorasiasta ennen minkään liitännän tekoa.
- DVD-soittimen lähtöäänien dynamiikka-alue on laaja. Muista säätää vastaanottimen äänenvoimakkuus kohtuulliselle kuuntelutasolle. Muuten äkillinen kova äänenvoimakkuus saattaa vaurioittaa kaiuttimia.
- Kytke virta pois vastaanottimesta ennen kuin liität tai irrotat DVD-soittimen verkkojohtoa. Jos jätät vastaanottimen virran päälle, kaiuttimet saattavat vaurioitua.

## Levyvaatimukset

### Sopivat levyt

Tämä DVD-soitin voi toistaa seuraavia levyjä:

	Levymerkki	Sisälllys	Disc size	Suurin toisto aika
DVD videolevyt		Audio+Video (liikkuvaa kuvaa)	12 cm	Noin 4 tuntia (yksipuolinen levy)
				Noin 8 tuntia (kaksipuolinen levy)
			8 cm	Noin 80 minuuttia (yksipuolinen levy)
				Noin 160 minuuttia (kaksipuolinen levy)
Video CDt		Audio+Video	12 cm	74 minuuttia
			8 cm	20 minuuttia
Audio CDt		Audio	12 cm	74 minuuttia
			8 cm	20 minuuttia

Lisäksi tällä laitteella voi toistaa audionimikkeitä tai MP3, WMA, tai JPEG-tiedostoja sisältäviä DVD-R, DVD±RW, Kodak PICTURE CD, SVCD ja CD-R tai CD-RW -levyjä.

Muita kuin edellä lueteltuja levyjä ei voi toistaa. (Seuraavia levyjä ei voi toistaa tässä DVD-soittimessa: Video-CD, CVD, CD-ROM, CD-Extra, CD-G, CD-i.)

## Tekijänoikeustiedot

### Aluehallintatiedot

Aluehallintatiedot: Tämä DVD-soitin on suunniteltu ja valmistettu vastaamaan DVD-levyille tallennettuja aluehallintatietoja (Region Management Information). Jos DVD-levyllä kuvattu aluekoodi ei vastaa tämän DVD-soittimen aluekoodia, tämä DVD-soitin ei voi toistaa kyseistä levyä.



Tämän DVD-soittimen aluekoodi on 2.

### Huomautuksia luvattomista levyistä

Tällä DVD-soittimella ei ehkä voi toistaa eräitä DVD-levyjä, jos ne on ostettu maantieteellisen alueesi ulkopuolelta tai valmistettu liiketoimintatarkoituksiin.

Jos yrität toistaa muunlaisia levyjä, tv-ruudulle tulee viesti **“Check Regional Code”**.

### Huomautus tekijänoikeuksista

Laki kieltää kopioimasta, lähettämästä radiolla, esittämästä, jakelemasta kaapeliteitse, esittämästä julkisesti tai vuokraamasta tekijänoikeuden alaista aineistoa luvatta.

DVD-videolevyt on kopiosuojattu, ja kaikki näiltä levyiltä tehdyt tallennukset vääristyvät.

Tämä tuote sisältää tekijänoikeuksien suojaustekniikkaa, joka on suojattu eräillä yhdysvaltalaisilla patenttihakemuksilla ja muilla oikeuksilla henkiseen omaisuuteen, jotka ovat Macrovision Corporationin ja muiden oikeudenomistajien omaisuutta. Tämän tekijänoikeuksien suojaustekniikan käyttöön täytyy olla Macrovision Corporationin lupa, ja se on tarkoitettu ainoastaan koti- ja muuhun rajoitettuun katseluun, ellei Macrovision Corporation ole antanut toisenlaista lupaa. Ohjelmakoodin purku tai laitteiston purkaminen on kielletty.

## Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon

### Oireet ja korjaustoimet

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon, etsi mahdollista vikaa seuraavien ohjeiden mukaan.

Oire	Syy	Korjaus
Ei virtaa.	• Verkkojohto on irrotettu.	• Työnnä verkkojohdon pistoke kunnolla pistorasiaan.
	• Pitokytkin on asetettu HOLD-pitoasentoon.	• Vapauta pitotila.
	• Akku on purkautunut tyhjäksi.	• Lataa akku.
Virta on kytketty, mutta DVD-soitin ei toimi.	• Laitteessa ei ole levyä.	• Laita sisään levy (tarkista, että näyttöikkunaan syttyy DVD tai ääni-CD -ilmaisin.)
Ei kuvaa LCD-näytöllä tai tv:ssä (mukaan lukien video toisesta laitteesta).	• Videokaapelia ei ole liitetty kunnolla.	• Liitä videokaapeli kunnolla liittimiin.
	• AV In/Out -kytkin on väärässä asennossa	• Aseta AV In/Out -kytkin oikein. - Kun olet toistamassa levyä, aseta AV In/Out -kytkin tilaan Out (lähtö). - Kun olet katselemassa videota toisesta laitteesta, aseta AV In/Out -kytkin tilaan In (tulo).
	• LCD-tila on asetettu pois (OFF)..	• Valitse LCD-tilaksi muu kuin OFF.
	• Tarkista, että kirkkaussäädöksi on asetettu “-”.	• Säädä kirkkaus.
	• Televisiota ei ole säädetty vastaanottamaan DVD-lähtösignaalia.	• Valitse televisioon sopiva tulotila niin, että kuva DVD-soittimesta tulee näkyviin televisioruutuun
	• Liitetyn television virta on katkaistu.	• Kytke televisioon virta.

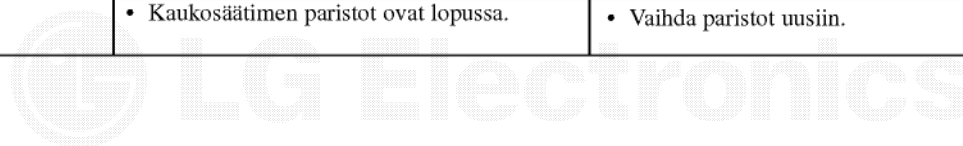
Vititetiedot

### Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon (jatkoa)

Oire	Syy	Korjaus
Ei ääntä	• Audiokaapelilla liitettyä laitetta ei ole säädetty ottamaan vastaan DVD-tulosignaalia.	• Valitse audiovahvistimeen oikea tulotila, jolloin voit kuunnella DVD-soittimesta lähtevää ääntä.
	• Audiokaapeleita ei ole liitetty kunnolla.	• Liitä audiokaapeli kunnolla liittimiin.
	• Audiokaapeleilla liitettyjen laitteiden virta on katkaistu.	• Kytke virta audiokaapelilla liitettyyn laitteeseen.
	• Digitaalinen audioulostulo on asetettu väärään asentoon.	• Aseta digitaalinen audioulostulo oikeaan asentoon, kytke sitten DVD-soittimeen virta uudelleen.
Toistokuva on heikko.	• Levy on likainen.	• Puhdista levy.
DVD-soitin ei aloita toistoa.	• Laitteessa ei ole levyä.	• Laita sisään levy (tarkista, että näyttöikkunaan syttyy levyilmaisin.)
	• Laitteessa olevaa levyä ei voi toistaa.	• Laita sisään toistokelpoinen levy (tarkista levytyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi.)
	• Levy on laitettu ylösalaisin.	• Laita levy toistopuoli alaspäin.
	• Levyä ei ole laitettu ohjainten sisään.	• Laita levy levykelkkaan oikein ohjaimien sisään.
	• Tv-ruutuun ilmestyy valikko.	• Sammuta valikkosivu painamalla SETUP-näppäintä.
	• Luokitustaso on asetettu.	• Peruuta luokitustoiminto tai muuta luokitustasoa.

### Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon (jatkoa)

Oire	Syy	Korjaus
LCD on tumma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että kirkkaussäädöksi on asetettu “-”.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä kirkkaus.</li> </ul>
Ei vastetta näppäinten painalluksiin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eräät levyt kieltävät tietyt toiminnot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>“⊗” saattaa näkyä televisioruudussa käytön aikana.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pitokytin on asetettu HOLD-pitoasentoon.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vapauta pitotila.</li> </ul>
Kaukosäädin ei toimi kunnolla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kaukosäädin on liian kaukana DVD-soittimesta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käytä kaukosäädintä enintään noin 7 m etäisyydellä.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kaukosäätimen ja DVD-soittimen välissä on jokin este.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poista este.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kaukosäätimen paristot ovat lopussa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihda paristot uusiin.</li> </ul>



## Tekniset tiedot

[DVD-soitin]	Käyttöjännite	DC 9,8 V (verkkolisälaiteliitännät), DC 7,4 V (akku)
	Tehonkulutus	25 W akulla
	Paino	1,46 kg (0,66 kg) (ilman akkupakkausta)
	Ulkomitat (L x K x S)	7,3 x 5,9 x 1,0 inches (186 x 150 x 25 mm)
	Signaalijärjestelmä	PAL
	Puolijohdelaser, aallonpituus	Puolijohdelaser, aallonpituus 650 nm (DVD), 780 nm (CD)
	Taajuus-alue (audio)	DVD lineaari ääni: 48 kHz näytteistys 4 Hz – 20 kHz 96 kHz näytteistys 4 Hz – 44 kHz
	Signaalikohinasuhde (audio)	Parempi kuin 95 dB
	Dynamiikka-alue (audio)	Parempi kuin 95 dB
	Harmoninen särö (audio)	0,08 %
	Toimintaolosuhteet	Käyttölämpötila: 41°F - 95°F, Käyttöasento: Vaakasuorassa
[Liittimet]	Video tulo/lähtö (VIDEO In/Out)	1,0 V (p-p), 75 , negatiivinen synkr., ø 3,5 mm miniliitin x 1
	S-videolähtö	(Y) 1,0 V (p-p), 75 , negatiivinen synkr., Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0,3 V (p-p) 75
	Audioulostulo (optinen audio)	optinen liitin (ø 3,5 mm) x 1
	Audio tulo/lähtö (AUDIO In/Out, analoginen audio)	1,6 Vrms(1 KHz, 0 dB), ø 3,5 mm miniliitin x 1
	Kuulokeliitin	ø 3,5 mm stereominiliitin x 1

## Tekniset tiedot (jatkoa)

[Nestekidenäyttö]	Paneelin koko	7 tuumaa (16:9)
	Projektorijärjestelmä	TN-värinsiirto
	Toimintajärjestelmä	TFT-aktiivimatriisi
	Resoluutio	800 x 480 (tehollinen pikselitaajuus: enemmän kuin 99,99 %)
[Toimitetut lisävarusteet]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S-Videokaapeli ..... 1</li> <li>• RCA Audio/Videokaapeli ..... 1</li> <li>• Verkkolisälaite (DP-AD50/AD-DP40)..... 1</li> <li>• Verkkojohto ..... 1</li> <li>• Autosovitin ..... 1</li> <li>• Akkupakkaus (DP-BT50S) ..... 1</li> <li>• Kaukosäädin ..... 1</li> <li>• Kaukosäätimen paristo (litium) ..... 1</li> </ul>	

\* Muotoilu ja tekniset arvot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.

Vititetiedot